

# Rotary

BRASIL

[www.revistarotarybrasil.com.br](http://www.revistarotarybrasil.com.br)

n° 1192 | Outubro 2021 | Ano 96

## MOBILIDADE PARA TODOS

PROJETO DE CADEIRAS DE  
RODAS NO PARANÁ SE  
AMPLIA E VAI ATÉ O XINGU

### NESTA EDIÇÃO

Pandemia: entrevista com o rotariano  
Ugur Sahin, CEO da BioNTech 18

Pensando fora da caixa: participe do  
Prêmio de Inovação da Fundação Rotária 24

Outubro é o mês de celebrarmos o  
Dia Mundial de Combate à Pólio 30

# Nosso compromisso com a diversidade, equidade e inclusão



No Rotary, entendemos que o cultivo de uma cultura diversificada, equitativa e inclusiva é essencial para concretizarmos a nossa visão de um mundo onde as pessoas se unem e entram em ação para causar mudanças duradouras.

Valorizamos a diversidade e celebramos as contribuições de todas as pessoas, independentemente de sua origem, idade, etnia, raça, cor, deficiência, estilo de aprendizagem, religião, fé, status socioeconômico, cultura, estado civil, idioma, sexo, orientação sexual e identidade de gênero, bem como diferenças de ideias, pensamentos, valores e crenças.

Reconhecendo que, historicamente, pessoas de certos grupos têm enfrentado barreiras à associação, participação e liderança, nós nos comprometemos a propagar a equidade em todos os aspectos do Rotary, inclusive em nossas parcerias comunitárias, para que todos tenham o acesso necessário a recursos, oportunidades, redes e apoio para prosperar.

Acreditamos que todos possuem qualidades visíveis e não visíveis que os tornam únicos, e nos esforçamos para criar uma cultura inclusiva onde todos saibam que são valorizados e se sintam parte do grupo.

Em consonância com o nosso valor de integridade, estamos comprometidos a ser honestos e transparentes sobre onde nos encontramos na jornada de diversidade, equidade e inclusão, e a continuar aprendendo e melhorando.

Baixar uma cópia do compromisso do Rotary com a diversidade, equidade e inclusão em [rotary.org/dei](https://rotary.org/dei).

Prezado(a) associado(a),

No Rotary, celebramos diversidade, equidade e inclusão. Não importa quem você é, quem você ama, no que você crê, se você tem uma deficiência, ou de que cultura ou país você (ou sua família) vem. O que importa é a vontade de entrar em ação para causar mudanças duradouras.

O Rotary está trabalhando para garantir que sejamos reconhecidos como uma organização justa e acolhedora. A diversidade é um dos nossos valores há muito tempo, e estamos orgulhosos da organização que construímos. Mas há muitas outras coisas que podemos fazer para demonstrar diversidade, equidade e inclusão, expandir nossa capacidade de representar as comunidades a que servimos, e atender às necessidades locais.

Com base na contribuição da Força-Tarefa de Diversidade, Equidade e Inclusão, o Conselho Diretor do Rotary International revisou a declaração que adotamos em 2019. O resultado é um maior compromisso com a diversidade, equidade e inclusão, focado em celebrar as contribuições de todos, promover a equidade e criar uma cultura inclusiva onde todos saibam que são valorizados.

Diversidade, equidade e inclusão não são questões políticas. Cada um de nós tem o direito de ser tratado com dignidade e respeito, de ser ouvido e de ter acesso às mesmas oportunidades de sucesso e liderança no Rotary. Nossos associados nos dizem constantemente que ser uma organização acolhedora é vital ao nosso futuro e que, ao sermos diversificados e inclusivos, continuaremos representando um lugar proeminente para pessoas em ação se conectarem e fazerem a diferença.

Estamos ansiosos pelo seu apoio contínuo à medida que tornamos o Rotary mais diversificado, equitativo e inclusivo, garantindo que todos que se envolvam conosco saibam que são valorizados e bem-vindos.

Shekhar Mehta  
Presidente do RI, 2021-22

Jennifer Jones  
Presidente do RI, 2022-23

## Cinco maneiras de apoiar a diversidade, equidade e inclusão:

- 1 Compartilhe nossa declaração atualizada sobre o compromisso do Rotary com a diversidade, equidade e inclusão com seus associados por e-mail ou em uma reunião do clube.
- 2 Publique a declaração atualizada no site e nas redes sociais do clube, e adicione o link no bloco de assinatura do e-mail do seu clube.
- 3 Use a declaração para discutir como seu clube pode ser mais diversificado, equitativo e inclusivo para associados atuais e futuros.
- 4 Incentive seus companheiros a serem respeitosos uns com os outros e a se pronunciarem quando as ações de alguém não refletirem nossos ideais e valores.
- 5 Expanda seus conhecimentos fazendo um curso sobre diversidade, equidade e inclusão na Central de Aprendizado.

**Encontre mais recursos em [rotary.org/dei](https://rotary.org/dei).**

# ROTARY INTERNATIONAL

ONE ROTARY CENTER - 1560 SHERMAN AVENUE - EVANSTON, ILLINOIS, EUA

## CONSELHO DIRETOR 2021-22

### PRESIDENTE

Shekhar Mehta  
Rotary Club de Calcutta-Mahanagar, Índia

### PRESIDENTE ELEITA

Jennifer E. Jones  
Rotary Club de Windsor-Roseland, Canadá

### VICE-PRESIDENTE

Valarie K. Wafer  
Rotary Club de Collingwood-South Georgian Bay, Canadá

### TESOUREIRA

Virpi Honkala  
Rotary Club de Raabe, Finlândia

### DIRETORES

Aikaterini Kotsali-Papadimitriou  
Rotary Club de Pendeli, Grécia  
Ananthanarayanan S. "Venky" Venkatesh  
Rotary Club de Chennai Mambalam, Índia  
Chi-Tien Liu  
Rotary Club de Yangmei, Taiwan  
Elizabeth Usovicz  
Rotary Club de Kansas City-Plaza, Estados Unidos  
Jessie Harman  
Rotary Club de Wendouree Breakfast, Austrália  
Julio César Silva-Santisteban Ojeda  
Rotary Club de El Rímac, Peru  
Katsuhiko Tatsuno  
Rotary Club de Tokyo-West, Japão  
Mahesh Kotbagi  
Rotary Club de Pune, Índia  
Nicki Scott  
Rotary Club de North Cotswolds, Inglaterra  
Peter R. Kyle  
Rotary Club de Capitol Hill (Washington, D.C.), Estados Unidos  
Roger Lhors  
Rotary Club de Pont-Audemer, França  
Suzi (Susan C.) Howe  
Rotary Club de Space Center (Houston), Estados Unidos  
Urs Klemm  
Rotary Club de Aarau, Suíça  
Vicki Puliz  
Rotary Club de Reno, Estados Unidos  
Won-Pye Kim  
Rotary Club de Gyeongju South, Coreia do Sul

### SECRETÁRIO-GERAL

John Hewko  
Rotary Club de Kyiv, Ucrânia

## CURADORES DA FUNDAÇÃO ROTÁRIA 2021-22

### CHAIR

John F. Germ  
Rotary Club de Chattanooga, Estados Unidos

### CHAIR ELEITO

Ian H.S. Riseley  
Rotary Club de Sandringham, Austrália

### VICE-CHAIR

Sangkoo Yun  
Rotary Club de Sae Hanyang, Coreia do Sul

### CURADORES

Marcelo Demétrio Haick  
Rotary Club de Santos-Praia, Brasil  
Akira Miki  
Rotary Club de Himeji, Japão  
Aziz Memon  
Rotary Club de Karachi, Paquistão  
Barry Rassin  
Rotary Club de East Nassau, Bahamas  
Dean Rohrs  
Rotary Club de Langley Central, Canadá  
Geeta K. Manek  
Rotary Club de Muthaiga, Quênia  
Gulam A. Vahanvay  
Rotary Club de Bombay, Índia  
Hsiu-Ming Lin  
Rotary Club de Taipei Tungteh, Taiwan  
Jorge Aufranc  
Rotary Club de Guatemala Sur, Guatemala  
Larry Lunsford  
Rotary Club de Kansas City-Plaza, Estados Unidos  
Mark Daniel Maloney  
Rotary Club de Decatur, Estados Unidos  
Per Høyen  
Rotary Club de Aarup, Dinamarca

### SECRETÁRIO-GERAL

John Hewko  
Rotary Club de Kyiv, Ucrânia

Juntos, vemos um mundo onde as pessoas se unem e entram em ação para causar mudanças duradouras em si mesmas, nas suas comunidades e no mundo todo

## QUEM SOMOS

O Rotary é uma rede global de líderes comunitários, amigos e vizinhos que se unem para causar mudanças positivas e duradouras em suas cidades e pelo mundo.

Para resolver problemas reais, é preciso compromisso e visão. Com dedicação, energia e inteligência, nossos associados vêm ajudando a humanidade há mais de 100 anos. Por meio de projetos sustentáveis em diversas áreas, como alfabetização, paz, saúde e recursos hídricos, estamos sempre procurando maneiras de criar um mundo melhor:

[www.rotary.org](http://www.rotary.org)

## QUANTOS SOMOS Em todo o mundo

Número de clubes: 36.839; Total de rotarianos: 1.188.283 (75,1% de homens, 24,4% de mulheres, 0,5% não reportou); Países e regiões onde o Rotary está presente: 219; Número de distritos rotários: 530; Rotaract Clubs: 10.505 (reunindo um total de 222.126 associados, dos quais 40,7% são homens, 51,8% são mulheres e 7,2% não reportaram); Interact Clubs: 16.467 (reunindo um número estimado de 378.741 interacionários); Núcleos Rotary de Desenvolvimento Comunitário: 11.808 (reunindo um número estimado de 236.160 voluntários não rotarianos).

## No Brasil

Número de clubes: 2.400; Total de rotarianos: 50.029 (70% de homens, 29,7% de mulheres, 0,3% não reportou); Número de distritos rotários: 31; Rotaract Clubs: 766 (reunindo um total de 9.110 rotaractianos, dos quais 44,8% são homens, 48,9% são mulheres e 5,9% não reportaram); Interact Clubs: 664 (reunindo um número estimado de 15.272 interacionários); Núcleos Rotary de Desenvolvimento Comunitário: 388 (reunindo um número estimado de 7.760 voluntários não rotarianos).

Fonte: Escritório do Rotary Internacional no Brasil (dados de setembro de 2021).

## COMO SE ASSOCIAR

O ingresso no Rotary se dá por meio de convite. Nós podemos colocá-lo em contato com o clube que melhor atende a suas necessidades e interesses:

[www.rotary.org/pt/get-involved/join](http://www.rotary.org/pt/get-involved/join)

## VALORES DO ROTARY INTERNATIONAL

- Companheirismo
- Integridade
- Diversidade
- Serviços humanitários
- Liderança

## A PROVA QUÁDRUPLA

Do que nós pensamos, dizemos ou fazemos:

- 1) É a VERDADE?
- 2) É JUSTO para todos os interessados?
- 3) Criará BOA VONTADE e MELHORES AMIZADES?
- 4) Será BENÉFICO para todos os interessados?

A Prova Quádrupla foi criada em 1932 pelo rotariano Herbert J. Taylor, que posteriormente presidiu o Rotary International.

## OBJETIVO DO ROTARY

O Objetivo do Rotary é estimular e fomentar o Ideal de Servir, como base de todo empreendimento digno, promovendo e apoiando:

Primeiro: o desenvolvimento do companheirismo como elemento capaz de proporcionar oportunidades de servir;

Segundo: a difusão de altos padrões éticos na vida empresarial e profissional, o reconhecimento do mérito de toda ocupação útil e a valorização da profissão de todos os rotarianos como oportunidade de servir à sociedade;

Terceiro: a aplicação do Ideal de Servir na vida pessoal, profissional e comunitária de todos os rotarianos;

Quarto: a propagação da compreensão, boa vontade e paz entre as nações através de uma rede mundial de profissionais e empresários unidos pelo Ideal de Servir.

Fonte: Manual de Procedimento do Rotary Internacional (edição de 2019)



# UM MÊS PERFEITO PARA REACENDER A CHAMA DOS SERVIÇOS HUMANITÁRIOS



Shekhar Mehta

**U** SAUDAÇÕES, MEUS CAROS AGENTES DE TRANSFORMAÇÃO,

Um quarto deste ano 2021-22 já passou. Tenho certeza absoluta de que vocês estão ajudando o Rotary a crescer mais e fazer mais. Espero ainda que vocês já tenham colaborado com a iniciativa Cada Um Traz Um e convidado alguém para fazer parte do Rotary.

Alguma vez vocês refletiram sobre como foram seus primeiros dias no Rotary? Faço isso com frequência, pois aqueles momentos de descoberta do poder do servir fizeram de mim quem sou hoje. Quando entrei para o meu Rotary Club, nossos esforços se concentravam nas comunidades rurais da Índia, onde as pessoas não tinham banheiro, obtinham água para consumo no mesmo lago em que tomavam banho e mandavam seus filhos para salas de aula ao ar livre, montadas debaixo de árvores. Muitas vezes, a clínica de saúde mais próxima ficava a quilômetros de distância, e os serviços eram precários. Mas, depois que os Rotary Clubs realizaram alguns projetos humanitários, as aldeias passaram a ter banheiros, água potável, salas de aula dedicadas à educação infantil e um centro de saúde nas proximidades.

A chama que o Rotary acendeu aqui dentro me fez olhar além de mim mesmo e abraçar a humanidade. Ela transformou os serviços humanitários em um estilo de vida, revelando um princípio fundamental que ainda defendo: servir é o aluguel que pago pelo espaço que ocupo na Terra.

Se sentir a necessidade de reacender a chama dos serviços humanitários em vocês ou nos seus clubes, o mês de outubro, dedicado à nossa área de enfoque Desenvolvimento Econômico Comunitário, é perfeito para isso. Quando nós trabalhamos para melhorar a vida das pessoas em comunidades carentes, seja com projetos que ofereçam formação profissional ou acesso a


recursos financeiros, estamos ajudando a construir e a manter o crescimento econômico local.

A necessidade é grande. De acordo com as Nações Unidas, 9% da população mundial – ou 700 milhões de pessoas, a maioria delas na África Subsaariana – vive com menos de US\$ 1,90 por dia. Ao apoiarmos empreendedores e o desenvolvimento comunitário, melhoramos as condições de vida das pessoas dessa e de outras regiões do planeta.

Seu clube também pode promover o desenvolvimento econômico localmente. Isso pode ser feito com a expansão de oportunidades de formação profissional por meio de escolas e faculdades comunitárias, com parcerias para facilitar o acesso a serviços financeiros ou, ainda, trabalhando ao lado de organizações sem fins lucrativos que destinam recursos a empreendedores e os conectam com a comunidade empresarial.

Porém, o fortalecimento de comunidades requer uma saúde pública eficaz. Em 24 de outubro, Dia Mundial de Combate à Pólio, celebramos nosso enorme progresso no esforço para erradicar globalmente a poliomielite. Contudo, sabemos que essa luta ainda não acabou. Seguimos precisando da sua ajuda para arrecadar fundos e conscientizar as pessoas a fim de garantir que todas as crianças do mundo sejam imunizadas contra a pólio. Motivem seus clubes a entrar em ação nesse dia tão importante, a visitar o site [endpolio.org/pt/dia-mundial-de-combate-a-polio](http://endpolio.org/pt/dia-mundial-de-combate-a-polio) e a fazer uma doação.

Os serviços humanitários têm sido gratificantes ao longo da minha vida, e eu sei que muitos de vocês sentem o mesmo.

Juntem-se a mim neste mês de outubro para sermos bons inquilinos do nosso planeta, ajudando outras pessoas a melhorar a si mesmas e às suas comunidades. Juntos, podemos Servir para Transformar Vidas. 

Em outubro, nós celebramos a área de enfoque Desenvolvimento Econômico Comunitário e o Dia Mundial de Combate à Pólio

*Shekhar Mehta*

SHEKHAR MEHTA  
PRESIDENTE DO ROTARY INTERNATIONAL



SERVI-  
R PARA  
TRANSFORMAR VIDAS

VOCÊ TEM COMPANHEIROS AQUI





# JOÃO PESSOA, PB

## (DISTRITO 4500)

Nosso papel não é gerar polêmica, mas certos fatos precisam ser registrados: o Estado da Paraíba, incluindo sua capital, reúne algumas das mais belas praias do Nordeste. Além disso, João Pessoa dispõe de clubes do Rotary com uma longa tradição de projetos sociais.

Atualmente com uma população estimada em 825 mil habitantes, a sede do Estado da Paraíba foi fundada em 5 de agosto de 1585 pelos portugueses, que a batizaram de Cidade Real de Nossa Senhora das Neves. Mas antes dos europeus, a região tinha sido, até por volta do ano 1000, o lar dos povos tapuias – que não falavam o chamado tupi antigo, que viria a ser a língua franca do Brasil Colonial. Na sequência, os tapuias foram expulsos para o interior pelos tupis vindos da Amazônia e estabelecidos no litoral nordestino.

As primeiras edificações portuguesas se deram às margens do rio Sanhauá, afluente do rio Paraíba, no que é hoje o bairro do Varadouro, endereço de importantes monumentos históricos. Em 1588, a cidade passou a se chamar Filipéia de Nossa Senhora das Neves, em homenagem ao rei Filipe 2º, que acumulava os tronos da Espanha e de Portugal. Em 1634, a capital paraibana foi invadida pelos holandeses, que a renomearam Fredrikstad (Cidade de Frederico), para homenagear Frederico de Orange-Nassau, príncipe de Orange.

Com o fim do Brasil Holandês, a cidade adquiriu o nome de Parahyba do Norte em 1654. O nome João Pessoa é uma homenagem a João Pessoa Cavalcanti de Albuquerque, assassinado em 1930 quando o político era então presidente do Estado da Paraíba e vice na chapa de Getúlio Vargas para a candidatura à presidência da República.

A capital paraibana abriga um parque industrial diversificado e, graças às belezas naturais e atrativos culturais, recebe turistas do Brasil e do exterior o ano inteiro.

**Número de Rotary Clubs:** 09

**Ano de fundação do primeiro clube:** 1933

**Família do Rotary na cidade:** Rotaract, Interact e Casa da Amizade

Após ler esta edição da Rotary Brasil, envie seus comentários e críticas para nossa equipe:

[jornalismo@revistarotarybrasil.com.br](mailto:jornalismo@revistarotarybrasil.com.br)

E aproveite para divulgar o Rotary presenteando sua revista a alguém!

De: \_\_\_\_\_ Para: \_\_\_\_\_

38



Marcio Kriger

CAPA

Do Paraná ao Mato Grosso: projeto Mobilidade para Todos se amplia e chega aos povos Xavante e do Xingu  
*Luiz Renato Dantas*

PONTO DE VISTA

Ainda não superamos a pandemia: Ugur Sahin, CEO da BioNTech, fala sobre os desafios atuais e os novos horizontes da ciência gerados pela Covid-19  
*Björn Lange*

Foto: Ateneo pessoal



18

24



FAZENDO O BEM NO MUNDO  
Participe do prêmio de inovação da Fundação Rotária: inscrições já estão abertas para todos os distritos e clubes do país

MOBILIZAÇÃO

Ainda mais unidos em outubro: inspirados pelo dia Mundial de Combate à Pólio, neste mês os clubes do Brasil e do exterior celebram juntos o objetivo maior do Rotary



30

# OUTUBRO 2021

nº 1192



**Capa:** design de Armando Santos com imagem de iStockphoto

- 05** MENSAGEM DO PRESIDENTE  
Um mês perfeito para reacender a chama dos serviços humanitários  
*Shekhar Mehta*
- 13** MENSAGEM DO DIRETOR  
Desafio da nossa geração no Rotary  
*Julio César Silva-Santisteban Ojeda*
- 25** MENSAGEM DO CURADOR  
Vamos realizar a promessa que fizemos à humanidade  
*Marcelo Haick*
- 26** MÊS DAS CRIANÇAS  
Uma escola de amizade e solidariedade: o Rotary Kids é a porta de entrada para a Família do Rotary  
*Fabiane Hallage Kreusch*
- 28** CARREIRA  
Equilibrando expectativas e realidade: o desafio das novas gerações num mercado de trabalho em transformação  
*Roberto Vilela*
- 32** NOSSO TEMPO  
O futuro da erradicação no Afeganistão: como fica o combate à poliomielite no país após os eventos dos últimos meses  
*Michael McGovern*
- 33** HOMENAGEM  
Dudu Braga, que nos deixou em setembro, marca história no Rotary por sua valiosa contribuição ao Polio Plus  
*Denise Vieira dos Santos*
- 36** AGENDA  
Todo mundo ligado no Telepolio 2021: mobilize seu clube para assistir a esse evento imperdível no dia 16 e aproveite para fazer sua doação
- 49** MENSAGEM DO CHAIR  
Encarando o nosso desafio contra a pólio  
*John F. Germ*
- 74** HISTÓRIAS QUE INSPIRAM  
Quem deu esse presente a você?: associados contam como foram convidados para fazer parte do Rotary

## CONVITE AO LEITOR

## UMA CARAVANA DO BEM CHEGA A MATO GROSSO

**A** preocupação em levar mobilidade a quem não tem acompanha os rotarianos praticamente desde o início do Rotary. Basta vermos a história do empresário norte-americano Edgar Allen, que em 1908 construiu um hospital para atender crianças com problemas ortopédicos e de locomoção. A incursão de Allen nessa causa se deu a partir de uma tragédia pessoal ocorrida no ano anterior: a perda do filho, aos 18 anos de idade, após um acidente de bonde. Com a nova instituição, ele iria descobrir, para sua indignação, que muitas pessoas sem mobilidade (ou com outras deficiências físicas) costumavam ficar isoladas em casa. Os planos do empresário cresceram e, em 1919, ele, que era rotariano, fundou uma associação voltada a crianças com dificuldades motoras. Nos anos 1910 e 1920, muitos integrantes do Rotary como Allen já faziam generosas doações de cadeiras de rodas e aparelhos ortopédicos para hospitais, asilos e pessoas da comunidade. A Convenção do Rotary de 1922, inclusive, incentivou os rotarianos a desenvolverem ações nesse sentido.

Posteriormente, os bancos de cadeiras de rodas se tornariam um patrimônio e motivo de orgulho de clubes do Rotary em todo o mundo. Nesta edição, resolvemos trazer como reportagem principal o Mobilidade para Todos, um projeto de doação de cadeiras de rodas que está unindo cinco distritos brasileiros. A iniciativa tem todos os ingredientes preconizados pela nossa organização, entre eles o alto impacto pessoal e comunitário e o seu caráter duradouro. O Mobilidade para Todos, que atende o Estado do Paraná, este ano chegou ao Mato Grosso. Com essa caravana do bem, seus voluntários ganharam uma experiência única e o sentimento de dever cumprido. Nessa mesma caravana gostaríamos que os nossos leitores seguissem conosco.

Não deixem ainda de celebrar o Dia Mundial de Combate à Pólio.  
Uma ótima leitura a todos!

*Equipe de Jornalismo*

## Seções

- |                                      |                              |
|--------------------------------------|------------------------------|
| <b>06</b> Você tem companheiros aqui | <b>56</b> Clubes e distritos |
| <b>11</b> Calendário                 | <b>67</b> Rotaract           |
| <b>12</b> Cartas e recados           | <b>68</b> Interact           |
| ● Saudades ● No Facebook             | <b>69</b> Casas da Amizade   |
| <b>14</b> Curtas                     | ● Rotary Kids                |
| <b>16</b> A seu serviço              | <b>70</b> Reconhecimentos da |
| <b>22</b> Imagens que marcam         | Fundação Rotária             |
| <b>34</b> Giro global especial       | <b>71</b> TecSocial          |
| <b>50</b> Subsídios Globais          | <b>72</b> Aconteceu          |
| <b>52</b> Quarta tela                | <b>73</b> Relax              |
| <b>53</b> Estante                    |                              |



Revista de Propriedade da Associação Editora Brasil Rotário  
 CNPJ: 33.266.784/0001-53 ■ Inscrição Municipal: 00.883.425  
 Av. Rio Branco, 125, 18º andar CEP: 20040-006 – Sede própria  
 Rio de Janeiro – RJ ■ Tel.: (21) 2506-5600 / Fax: (21) 2506-5601  
 SAC-Ouvidoria: 0800-6068-138 (ligação gratuita)

#### DIRETORIA EDITORIAL E EXECUTIVA 2021-23

**Presidente:** Jorge Bragança

**Vice-presidente:** Pedro Loureiro Durão

**Diretor de Finanças:** Claudio Dutra de Aboim

**Diretor Administrativo:** Eduardo Costa Garcia

**Diretor de Jornalismo:** Alexis Cavichini Teixeira de Siqueira

**Diretor Jurídico:** Paulo Lanari Prado

#### CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO 2021-23

**Presidente:** Ricardo Franco Teixeira

**Suplente:** Adelia Antonieta Villas

**Membros titulares:** Juarez Machado Garcia, Marcílio Marques Moreira e

Raphael José de Oliveira Barreto Neto

**Suplentes:** Frederico Price Grechi, Eduardo Correa de Almeida e Sebastião Porto

#### CONSELHO FISCAL 2021-22

**Titulares:** Bemwindo Augusto Dias, Dulce Grünewald Lopes de Oliveira e Reynaldo Vilardo Aloy

**Suplentes:** Fabrício Fernandes de Castro, Eduardo Muniz Werneck e José Carlos de Almeida Gouvêa

#### CONSELHO CONSULTIVO DE BENEMÉRITOS

Mário César Martins de Camargo, Paulo Augusto Zanardi, José Ubiracy Silva,

José Antonio Figueiredo Antíório, Antonio Hallage, Themístocles Américo Caldas Pinho,

Luiz Coelho de Oliveira, Alceu Antimo Vezoso, José Alfredo Pretoni, Gerson Gonçalves,

Mário de Oliveira Antonino, Cláudio Zyngier (suplente: Luiz Carlos Fávoro),

Alexis Cavichini Teixeira de Siqueira, Ricardo Vieira Lima Magalhães Gondim e Milton Ferreira Tito

**Rotary**  
BRASIL

Rotary  Rotary Global  
Media Network

#### EXPEDIENTE

Presidente: Jorge Bragança

Editor-chefe: Nuno Virgílio Neto – Jorn. Prof. MTB 24490 RJ

Editor adjunto e jornalista responsável: Luiz Renato Dantas – Jorn. Prof. MTB 25583 RJ

Redação e site: Luiz Renato Dantas, Manoel Magalhães, Maria Lúcia Ribeiro de Sousa,

Nuno Virgílio Neto e Renata Coré

Diagramação e digitalização: Armando Santos (coordenador),

Alex Mendes e Maria Cristina Andrade

Impressão e distribuição: Edigráfica Gráfica e Editora Ltda.

Tiragem desta edição: 42.800 exemplares

E-mail da Redação: [jornalismo@revistarotarybrasil.com.br](mailto:jornalismo@revistarotarybrasil.com.br)

Homepage: [www.revistarotarybrasil.com.br](http://www.revistarotarybrasil.com.br)



Facebook: [www.facebook.com/revistarotarybrasil](https://www.facebook.com/revistarotarybrasil)

Instagram: [www.instagram.com/revistarotarybrasil](https://www.instagram.com/revistarotarybrasil)

Twitter: [www.twitter.com/revistarotarybr](https://www.twitter.com/revistarotarybr)

#### ATENDIMENTO AO ASSINANTE

SAC-Ouvidoria: 0800-6068-138

As matérias assinadas são de inteira responsabilidade dos seus autores. As visões expressas nesta publicação não são necessariamente aquelas do Rotary International ou da Fundação Rotária. São de propriedade do Rotary International e usadas sob licença as marcas ROTARY, Rotary  e .



Consciente de sua responsabilidade ambiental e social, a Edigráfica utiliza papel com certificação FSC®. O selo garante que a Revista Rotary Brasil foi impressa com papel certificado, proveniente de florestas manejadas de forma responsável e outras fontes controladas.



## A REVISTA

Publicada ininterruptamente desde 1924, a **Revista Rotary Brasil** é a publicação oficial do Rotary em nosso país. Aqui você conhece um pouco do trabalho voluntário dos rotarianos brasileiros e de outros países.

#### COMO FUNCIONA SUA ASSINATURA

De acordo com o Regimento Interno do Rotary International, todo associado a qualquer Rotary Club deve assinar a revista oficial do Rotary International (*Rotary*) ou uma revista regional do Rotary que tenha sido aprovada e prescrita para sua região pelo Conselho Diretor (no caso do nosso país, a **Revista Rotary Brasil**). Os assinantes podem optar por ler a revista em formato impresso ou digital. Dois rotarianos que morem no mesmo endereço têm ainda a opção de assinar a revista conjuntamente.

Para mais esclarecimentos, entre em contato com nosso Departamento de Logística.

#### SUSPENSÃO POR ATRASO DE PAGAMENTO

Também de acordo com as normas do Rotary International, o atraso no pagamento da revista pode resultar na suspensão do seu clube.

Para mais esclarecimentos, entre em contato com nosso Departamento de Cobrança.

#### SOBRE O USO E A PUBLICAÇÃO DE TEXTOS E IMAGENS

O leitor que contribui com a **Revista Rotary Brasil** por meio do envio de conteúdo – tais como fotos, informações, textos e frases, entre outros – aceita e se responsabiliza pela autoria e originalidade do material enviado à revista, bem como pela obtenção da autorização de terceiros que eventualmente seja necessária para os fins desejados, respondendo dessa forma por qualquer reivindicação que venha a ser apresentada à **Revista Rotary Brasil**, judicial ou extrajudicialmente, em relação aos direitos intelectuais e/ou direitos de imagem, ou ainda por eventuais danos morais e/ou materiais causados à **Revista Rotary Brasil**, à Associação Editora Brasil Rotário ou a terceiros. Entre os direitos da **Revista Rotary Brasil** incluem-se, também, os de adaptação e condensação dos textos e imagens enviados à revista.

Para mais esclarecimentos, entre em contato com nosso Departamento de Jornalismo.

## Conheça os canais para falar com nossa equipe



Com o objetivo de ficar ainda mais perto dos leitores, a **Revista Rotary Brasil** criou o **SAC-OUIDORIA**. Gostáramos de conhecer suas ideias, reclamações e esclarecer dúvidas.

## Ligue gratuitamente de qualquer parte do Brasil para **0800-6068-138**.

Horário de atendimento: dias úteis, das 9h às 12h30 e das 13h30 às 17h.

Se preferir, envie um e-mail para [ouvidoria@revistarotarybrasil.com.br](mailto:ouvidoria@revistarotarybrasil.com.br)

Para entrar em contato com o Gabinete da Presidência, escreva para [gabinete@revistarotarybrasil.com.br](mailto:gabinete@revistarotarybrasil.com.br)

## CONTATOS DOS DEPARTAMENTOS

#### JORNALISMO

Para enviar notícias do seu clube, entre no site [www.revistarotarybrasil.com.br](http://www.revistarotarybrasil.com.br), clique em **Envie sua notícia no alto da página e siga as instruções**. Ou envie o material para [jornalismo@revistarotarybrasil.com.br](mailto:jornalismo@revistarotarybrasil.com.br)

#### LOGÍSTICA

Se precisar atualizar o número de assinantes, o endereço para envio de revistas ou pedir informações sobre a entrega das edições e o acesso à nossa versão digital, escreva para [logistica@revistarotarybrasil.com.br](mailto:logistica@revistarotarybrasil.com.br)

#### COBRANÇA

Para obter informações sobre o pagamento de assinaturas ou o envio de boletos, o e-mail é [cobranca@revistarotarybrasil.com.br](mailto:cobranca@revistarotarybrasil.com.br)

#### MARKETING

Para anunciar sua empresa na revista e atingir um público de mais de 200 mil leitores em todo o país, entre em contato com [marketing@revistarotarybrasil.com.br](mailto:marketing@revistarotarybrasil.com.br)

 [facebook.com/revistarotarybrasil](https://facebook.com/revistarotarybrasil)

 [twitter.com/revistarotarybr](https://twitter.com/revistarotarybr)

 [instagram.com/revistarotarybrasil](https://instagram.com/revistarotarybrasil)

**ÉTICA: UM PRINCÍPIO QUE DEVE SER APLICADO SEMPRE.**



## OUTUBRO 2021

### MÊS DO DESENVOLVIMENTO ECONÔMICO COMUNITÁRIO

Em todo o mundo, a Família do Rotary colabora com comunidades para incentivar o desenvolvimento econômico e comunitário de forma sustentável. Como cada comunidade tem suas próprias necessidades, os clubes as identificam de modo a desenvolver estratégias para melhorar a educação e saúde, gerar renda e criar oportunidades de trabalho produtivo e empreendedorismo, com o objetivo de reduzir a pobreza.

#### 04 CONFERÊNCIA PRESIDENCIAL – GYEONGJU, COREIA DO SUL E SEMANA MUNDIAL RECONNECT

A primeira das sete Conferências Presidenciais sobre as Áreas de Enfoque programadas para 2021-22 está agendada para os dias 4 e 5 de outubro na cidade de Gyeongju, na Coreia do Sul. A série de conferências destacará o trabalho humanitário que os Rotary Clubs e distritos realizam localmente e apoiam globalmente. O dia 4 também marca o início da Semana Mundial Reconnect. Até o dia 10, os clubes são estimulados a retomar contato com ex-participantes de programas do Rotary, como Bolsas Rotary pela Paz e Intercâmbio de Jovens.

#### 16 TELEPOLIO

Lançado com sucesso em 2020, o evento online Telepolio retorna este ano, promovido pelas coordenações da End Polio Now e da Imagem Pública no país e por parceiros, para divulgar o trabalho do Rotary pela erradicação mundial da poliomielite e incentivar os clubes brasileiros a arrecadarem fundos para a reta final dessa iniciativa. Mobilize seu clube a assistir ao evento no YouTube e a contribuir com doações. Saiba mais sobre o Telepolio na página 36 desta edição.

#### 24 DIA MUNDIAL DE COMBATE À PÓLIO

Pelo nono ano consecutivo, a Família do Rotary no mundo se mobiliza nesse dia para mostrar seu apoio àquele que tem sido o principal objetivo da organização há mais de três décadas: a erradicação global da pólio. Organize um evento para o seu clube e faça o cadastro no site [endpolio.org](http://endpolio.org) (este ano, o Rotary International pede que cada clube cadastre somente um evento). Veja mais detalhes na matéria na página 30 desta edição, e não perca a seção *Giro global* especial sobre o Dia Mundial de Combate à Pólio, publicada na página 34.

#### ANOTE NA AGENDA

O tema do próximo mês é **Fundação Rotária**

## A voz dos leitores (edição de julho)

Estamos vivendo época de transição, entre a pandemia e a liberdade da máscara e outros cuidados (acho ainda muito cedo para isso) com a saúde. Vemos em cada semblante dos rotarianos, rotarianas, enfim, dos membros da Família do Rotary, um novo olhar, confiança no futuro, desatrelados das amarras da pandemia durante os últimos 17 meses de tensão, medo, desespero até, pela perda de parentes e amigos.

Julho e agosto estão indo bem, com reuniões presenciais e virtuais, mas sempre controladas. Isso fortalece o Rotary.

Parabéns pela continuidade e fortalecimento da **Rotary Brasil**, o magno elo entre o Rotary International e o associado. Creio, ela será cada vez melhor.

**Jorge Fregadolli**, associado ao Rotary Club de Maringá, PR (distrito 4630)

## Saudades

**José Moutinho Duarte**, governador 1983-84 do distrito 4571 e associado ao Rotary Club do Rio de Janeiro-Bonsucesso Ramos, RJ. Ele foi delegado representante no Conselho de Legislação de 1989, no qual o Rotary International passou a admitir mulheres como associadas. Criou o Centro de Estudos Rotários no antigo distrito 4570 (atual 4571) com a intenção de que fosse um espaço aberto ao debate. Foi atuante também no Centro de Integração Empresa-Escola do Rio de Janeiro, cuja sede tem um auditório nomeado em homenagem a ele.

**Ladislau Josué Wilkoszynski**, associado fundador do Rotary Club de Porto Alegre Glória-Teresópolis, RS (distrito 4680).

## Erramos

Diferentemente do que foi publicado na página 14 da edição de julho, a capital do estado norte-americano do Texas é a cidade de Austin.



## NO FACEBOOK

O resultado do Concurso de Fotos Pessoas em Ação, realizado pela revista com o Escritório do Rotary International no Brasil e as coordenadorias de Imagem Pública das regiões 29 e 31, foi a nossa matéria principal no mês passado. Lançamos a edição na rede social em 1º de setembro e estes foram os números do post:



1.200

reações

77

compartilhamentos

11

comentários

## SEU CLUBE BEM NA FOTO!

Vai realizar uma ação de serviço e gostaria de enviá-la para publicação?

Não se esqueça de caprichar nas imagens. Selecione a opção alta resolução da câmera.

Evite fotos posadas, mostre o que aconteceu no projeto.

É fundamental que as imagens tenham foco. Não crie montagens nem aplique filtros ou logos.

Saiba mais vendo o nosso guia ao leitor na página 54.

**Rotary**  
BRASIL



Os comentários publicados nesta página são extraídos das páginas da revista nas redes sociais e de cartas e e-mails enviados ao nosso Departamento de Jornalismo. No caso das correspondências, elas devem ser enviadas para o e-mail [jornalismo@revistarotarybrasil.com.br](mailto:jornalismo@revistarotarybrasil.com.br) ou para a Avenida Rio Branco, 125/18º andar — Centro — Rio de Janeiro/RJ/CEP:20040-006. Em razão do seu tamanho ou para facilitar a compreensão, os textos poderão ser editados.

Curta a página da revista no Facebook e acompanhe as nossas atualizações frequentes, enquetes e muito mais:  
[www.facebook.com/revistarotarybrasil](http://www.facebook.com/revistarotarybrasil)

## DESAFIO DA NOSSA GERAÇÃO NO ROTARY


**U**m dos desafios que enfrentamos no espaço e no tempo em que vivemos como uma geração no Rotary é o de sustentar uma cultura organizacional forte.

Para atingirmos esse objetivo, nossos valores institucionais constituem um elemento fundamental, que deve ser compartilhado de forma intensa e abrangente.

Quanto mais associados conhecerem, aceitarem e priorizarem os valores que nos unem, e quanto mais estiverem comprometidos com eles, mais forte será a nossa cultura organizacional. Isso terá muita influência no comportamento de cada integrante do nosso quadro associativo e criará os espaços necessários para que desenvolvam as suas capacidades em busca do sucesso da organização.

Uma cultura organizacional forte reduz a rotatividade dos membros da organização e mostra um acordo sólido em relação a seus objetivos e às prioridades do seu plano estratégico, alcançando a unanimidade de propósitos.

Isso estabelece a coesão, a lealdade e o compromisso, qualidades que diminuem a propensão a deixar a organização e, ao mesmo tempo, empoderam e dão sentido de pertencimento, porque fidelizam os associados e fortalecem a organização.

Em síntese, uma cultura organizacional forte, baseada em valores, nos proporciona uma organização mais vigorosa, não somente com capacidade de se adaptar às mudanças, mas também de libertá-las de sua própria marca, tal como corresponde à organização humanitária mais importante que o mundo tem hoje para mudar vidas: o Rotary. Por isso mesmo, seus valores e princípios são imutáveis. 



Julio César Silva-Santisteban Ojeda

Uma cultura organizacional forte reduz a rotatividade dos membros da organização

# CURTAS



Obras de arte públicas no coração da região central de Houston: elas são uma das marcas da cidade e expressam sua cultura diversa

CONVENÇÃO 2022

## UMA GRANDE TELA

**U**m dos aspectos encantadores de Houston são suas obras de arte públicas, que expressam a cultura diversa e animada da cidade. Quando estiver por lá para a Convenção do Rotary International de 2022, que ocorrerá de 4 a 8 de junho, não deixe de ver alguns dos incríveis murais e mosaicos em exibição pela cidade.

Se você estiver perto do descolado bairro de EaDo (abreviação de East Downtown), dê uma olhada no Abstract Happy Beach Wall, que fica na 801 Chartres St. As cores vibrantes do mural, pintado por Zosen e Mina, artistas de Barcelona, fazem com que qualquer dia pareça ensolarado. Passeie pelo Market Square Park, bem pertinho dali, e veja o mural Houston Is Inspired, um projeto tão cheio de vida que dará a você energia suficiente para explorar a cidade inteira.

No Smither Park, um parque público dedicado à sustentabilidade, você encontrará belas criações feitas com tampas de garrafa, ladrilhos de cerâmica quebrados, conchas e outros materiais. O parque fica próximo dos bairros Third Ward e East End, e um dos seus elementos é conhecido como Memory Wall. Formado por 60 painéis de artistas de todo o mundo, ele é uma homenagem aos entes queridos que se foram e às memórias do passado. O parque também abriga o Lindley Fish Amphitheater, um espaço de espetáculos criado pelo artista Matt Gifford, que utilizou placas de rua antigas, espelhos quebrados e molduras de outros tempos para formar uma boca de peixe gigante.

Termine sua visita ao Smither Park no Marilyn Oshman Meditation Garden, uma instalação toda em branco que nos convida a nos concentrarmos nos detalhes do mosaico. Reciclando peças de ambientes domésticos como a cozinha e a sala de jantar, esse jardim prova que não há lugar como o lar – exceto Houston. *(Matéria de Miyoki Walker para a edição deste mês da Rotary)*

Leia mais sobre o evento e inscreva-se em [convention.rotary.org/pt](https://convention.rotary.org/pt)

# TRANSFORMANDO PROJETOS EM REGISTROS HISTÓRICOS

**O** clique que registra um momento cheio de alegria e afeto durante a visita que o Rotaract Club de Canela, no Rio Grande do Sul, fez ao Oásis Santa Ângela, no Dia das Mães de 2018, foi o grande vencedor entre as mais de 25 imagens enviadas ao primeiro Concurso Distrital de Fotografia realizado pela Representadoria Distrital de Rotaract do 4670. O concurso teve como tema *Projetos e ações que transformam vidas* e recebeu fotos de seis clubes, todas de projetos ocorridos entre 2018 e 2021. Com outro registro da mesma visita, o Canela levou ainda o quinto lugar. O segundo e o terceiro couberam ao Rotaract Club de Osório, com fotos das iniciativas Empo-



deract e Refloresta Latino Americana. O quarto lugar ficou com o Rotaract Club de São Leopoldo por uma foto do projeto Apadrinhe um Sonho de Natal.

Para Pedro Molnar, associado ao Rotaract Club de Porto Alegre-São João e um dos organizadores do concurso, as fotografias submetidas são o resultado da transformação dos projetos dos clubes em registros históricos.

A comissão julgadora foi composta pela organizadora do Concurso de Fotografia do Distrito 4660, Camila Amorim, pela fotógrafa e ex-associada ao Rotaract Club de Porto Alegre-São João, Lenara Pothin, pela jornalista e vice-presidente do Clube de Fotografia de Guaíba, Bete Neves, e teve como convidado especial Nuno Virgílio Neto, editor-chefe da **Rotary Brasil**.

## ALINHADOS À ÁREA DE ENFOQUE DO MEIO AMBIENTE



**H**á dois anos, o Yachting Fellowship of Rotarians vem atuando no Plastic Free Waters, um projeto de descontaminação plástica que já recebeu adesões do Rotary International e de instituições internacionais ligadas ao meio ambiente. Surgido na Inglaterra em 1947, esse Grupo de Companheirismo dedicado às atividades náuticas e águas está presente em 46 países por meio de 145 frotas. Ele havia sido extinto no Brasil, devido à idade dos participantes, mas foi recriado em outubro

de 2019. Sediada na cidade gaúcha de Pelotas, a Frota Brasil Sul tem como comodoro Nivio José Tonial, associado fundador do Rotary Club de Pelotas-Princesa do Sul, no distrito 4680, e, com a esposa, antigo integrante da Flota Punta del Este. Representantes do Grupo de Companheirismo na Escócia, Uruguai, Argentina, Inglaterra e Espanha prestigiaram a cerimônia de entrega da Carta Constitutiva à frota brasileira, ocorrida na Bibliotheca Pública Pelotense antes da pandemia.



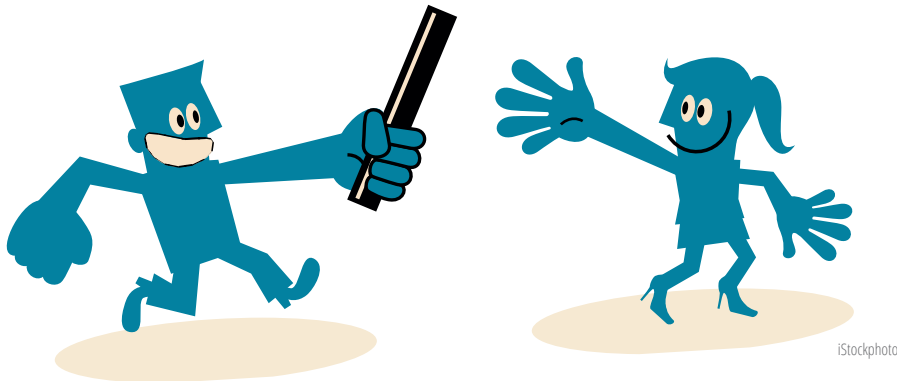
## EVENTO INÉDITO DE IMAGEM PÚBLICA

**M**arcado para os dias 13 e 14 de novembro, o primeiro Congresso Ibero-Americano de Imagem Pública do Rotary espera fazer história ao reunir 66 distritos e cinco Zonas Rotárias de 23 países. O evento será online e aberto a todos os rotarianos. Acesse o site [congresoimagenpublicarotary.org](http://congresoimagenpublicarotary.org) para fazer a sua inscrição.



● O Rotary Club de Joaçaba, SC (distrito 4740), recebeu uma Moção de Aplauso na Câmara de Vereadores pelo seu 70º aniversário de fundação.

## MEU ROTARY: INDICAÇÃO DOS DIRIGENTES 2022-23



**A** atualização anual dos dados referentes aos dirigentes entrantes dos Rotary Clubs é essencial para o distrito e a nossa organização, garantindo a continuidade da liderança e o acesso do clube às ferramentas online de gestão na plataforma Meu Rotary.

Em apoio a essa importante responsabilidade, e considerando os resultados positivos obtidos nos últimos anos, nossa equipe de Suporte a Clubes e Distritos relança a Campanha Distrito 100%. O objetivo é alcançar um número recorde de indicações dos presidentes e secretários que administrarão nossos clubes em 2022-23.

O governador eleito do distrito que primeiro atingir 100% de indicações de presidentes e secretários 2022-23 e as mantiver até o dia 1º de fevereiro de 2022 será agraciado com um troféu personalizado. O distrito que se classificar em segundo lugar no ranking de indicações também receberá um reconhecimento.

Contribua com os resultados positivos do seu distrito acessando o Meu Rotary ([my.rotary.org/pt](http://my.rotary.org/pt)) e fazendo as indicações assim que os dirigentes do seu clube forem selecionados para o período 2022-23.

## GENEROSIDADE DO ROTARACT GANHA RECONHECIMENTO DA FUNDAÇÃO ROTÁRIA

**E**m 2019-20, a Fundação Rotária lançou o Certificado de Doação para Rotaract Club, que visa reconhecer os clubes nos quais pelo menos cinco associados doem um total de US\$ 50 ou mais durante o ano rotário (ou seja, isso pode equivaler a cinco rotaractianos doando US\$ 10 cada um).

Por meio dessa iniciativa, 225 Rotaract Clubs foram homenageados em todo o mundo por terem contribuído coletivamente com US\$ 66.922,86 para a Fundação Rotária em 2020-21. Entre os reconhecidos estão 15 Rotaract Clubs do Brasil. Eles receberam o certificado assinado por K.R. Ravindran, chair do Conselho de Curadores da Fundação Rotária na gestão passada. Parabéns ao Rotaract por essa grande conquista!



[www.rotary.org.br](http://www.rotary.org.br)

**Endereço**

Condomínio Comercial Casa das Caldeiras  
Avenida Francisco Matarazzo, 1752  
14º andar / Conjunto 1421  
Água Branca – São Paulo – SP  
CEP: 05001-200  
Tel: (11) 3217-2630  
Atendimento: de 2ª a 6ª, das 8h às 17h

**DEPARTAMENTOS**

**Gerente e Fundação Rotária**

Edilson Gushiken  
[edilson.gushiken@rotary.org](mailto:edilson.gushiken@rotary.org)

**Suporte a Clubes e Distritos**

Débora de Oliveira (supervisora)  
[debora.deoliveira@rotary.org](mailto:debora.deoliveira@rotary.org)

**Financeiro**

Carlos Eduardo de Araujo (supervisor)  
[carlos.araujo@rotary.org](mailto:carlos.araujo@rotary.org)

**Administrativo**

Clarita Urey (supervisora)  
[clarita.urey@rotary.org](mailto:clarita.urey@rotary.org)

**Comunicação**

Aurea dos Santos (especialista)  
[aurea.santos@rotary.org](mailto:aurea.santos@rotary.org)

**Perfis oficiais do Rotary Brasil  
nas redes sociais**

 [facebook.com/rotarybr](https://facebook.com/rotarybr)  
 [twitter.com/RotaryBrasil](https://twitter.com/RotaryBrasil)

**Sede mundial do Rotary International**

1560 Sherman Avenue, Evanston,  
IL 60201 USA  
Phone: 00-21-1847 866-3000  
Fax: 00-21-1847 328-8554  
Atendimento: das 8h30 às 17h  
(horário de Washington)



**Estamos prontos para ajudá-lo!**

# NÓS QUEREMOS SEU FEEDBACK



## **VEM AÍ: PESQUISA COM TODOS OS ASSOCIADOS, EM NOVEMBRO!**

Esta é sua chance de falar sobre o que você gosta, o que não gosta e o que espera da sua associação ao Rotary.

Para garantir sua participação na pesquisa, atualize seu endereço de e-mail em [my.rotary.org/profile/me](https://my.rotary.org/profile/me).

# AINDA NÃO SUPERAMOS A PANDEMIA

Ugur Sahin, CEO da BioNTech, fala sobre os desafios atuais e os novos horizontes da ciência gerados pela Covid-19

Björn Lange\*

Foto: Acervo pessoal



**U**gur Sahin não é um homem dado a grandiloquências e atitudes vazias para impressionar. O que conta para ele é a ciência e o seu potencial para tratar pacientes de doenças até hoje desafiadoras, algumas bastante raras. Associado ao Rotary Club de Mainz-50 Nord, na Alemanha, Ugur é pesquisador em oncologia e imunologia e CEO da BioNTech SE, um dos principais desenvolvedores do mundo de vacinas contra a Covid-19. A empresa foi fundada em 2008, em Mainz, por ele, sua esposa, a médica e cientista Özlem Türeci, e o pesquisador e professor Christopher Huber.

Em 9 de novembro de 2020, a notícia que todos estavam aguardando se espalhou pelo mundo: um imunizante efetivo contra o novo coronavírus havia sido encontrado. Desde dezembro, a BioNTech tem propiciado vacina contra a Covid-19 e, a partir do final de março, com os resultados visíveis desse trabalho, as ações da empresa dispararam.

“Temos que tornar a vacina disponível a partir dos módulos de produção que estão atualmente funcionando em sua capacidade máxima”

**Qual é o maior desafio em entregar uma vacina para crianças e adolescentes?**

● **UGUR SAHIN:** A vacina é a mesma que para os adultos, mas precisa ser administrada em doses diferentes. Os adultos recebem 30 microgramas de nossa vacina, crianças e jovens recebem cerca de 3 microgramas. Uma dose de adulto poderia ser usada para vacinar dez crianças, se necessário. A quantidade da vacina não é a limitação. Ainda leva um tempo para fazer um progresso suficiente no desenvolvimento clínico, geração de dados, testagem e processo regulatório. Já submetemos dados para adolescentes de 12 a 15 anos de idade, e os resultados dos estudos para seis a 11 anos de idade estarão disponíveis provavelmente em setembro [esta entrevista foi originalmente publicada em agosto]. Mas isso não significa que podemos começar imediatamente, porque antes as autoridades têm que analisar os dados e decidir se aprovam o produto.

**Há ainda as pessoas mais idosas, que foram vacinadas prioritariamente, e agora precisariam de um reforço. Recentemente, no entanto, foi divulgado que aqueles vacinados com a vacina da BioNTech não precisariam de reforço.**

● Essa notícia foi um tanto incorreta. Houve uma publicação na [revista científica] *Nature* que apontou que certas células imunes são formadas

e ficam conosco por toda a vida. A partir daí, deduziram que a vacinação dura uma vida inteira. Essas células imunes garantem que, quando a pessoa é revacinada, o corpo muito rapidamente desenvolve uma resposta da memória imune. Então, o corpo sabe como responder, porque já fez isso antes. Temos dados que mostram que a proteção da vacina diminui com o tempo, então, você se torna mais suscetível à infecção novamente. Vacinações de reforço poderiam fazer sentido, mas cabe às autoridades de saúde e comissões de vacinação decidirem sobre isso com base em dados coletados cientificamente. Em minha opinião, no entanto, seria importante vacinar primeiro todos que querem e depois começar tudo de novo. Essa seria uma abordagem lógica.

**Com a variante de origem, foi dito inicialmente que 70% das pessoas infectadas não apresentaram sintomas. Acontece algo similar com a variante delta?**

● Com a variante original, cerca de dois terços das pessoas mais jovens eram assintomáticas, e somente um terço das pessoas mais velhas também era. Não estou ciente de que isso seja diferente com a variante delta, mas ela é claramente mais infecciosa. Isso significa que uma pessoa infectada transmite o vírus para uma média de seis a sete pessoas em vez de três, como era o caso inicialmente.



“Temos programas de bioinformática que nos fornecem dados e nos dizem onde cada variante está surgindo”

**Recentemente, [o imunologista e virologista alemão] Christian Drosten declarou que 100% da população será inevitavelmente imunizada no próximo ano e meio – seja pela vacinação, seja por infecção natural. Você compartilha dessa visão?** [As pesquisas de Drosten têm como foco os novos vírus e, durante a pandemia de Covid-19, ele ganhou destaque nacional como especialista nas implicações da doença para a Alemanha e as ações necessárias para combatê-la.]

● Compartilho a essência dessa declaração, porque, a menos que você viva em completo isolamento, muitas pessoas irão se infectar em algum momento. Em um ano e meio, poderíamos alcançar de 95% a 97% de imunidade. O que ele está realmente dizendo é: você pode escolher ser vacinado ou muito provavelmente ficará doente em algum momento.

**Por quanto tempo precisaremos de vacinas contra o coronavírus? Somente por este ano e meio ou por muito mais tempo?**

● Como a proteção vacinal declina com o tempo, há dois cenários: no primeiro, os países declaram que a incidência da infecção é secundária desde que o número de leitos de UTI seja suficiente. Presumimos que a vacinação proteja contra a forma severa da doença por muito tempo. Nós não sabemos por quanto tempo este ainda

vai ser o caso, estamos coletando dados. No segundo cenário, o objetivo é prevenir infecções e a doença. Isso requer que vacinações de reforço sejam realizadas com maior regularidade. Poderia haver imunização de reforço uma vez por ano, por exemplo, na qual a vacina também fosse adaptada para as atuais variantes.

**Você disse em uma entrevista cerca de um ano atrás: “A cooperação é a chave plena para este desafio global. Não há qualquer discussão sobre se uma vacina deva estar disponível somente para a China, Alemanha ou Estados Unidos”. O que você pensa sobre o clamor para dar a fórmula da sua vacina para países em desenvolvimento?**

● A receita em si não é o problema, os ingredientes estão listados na embalagem. O que é crucial é que a produção é muito complexa. Mesmo em um ambiente industrial altamente experiente, esse processo leva cerca de um ano. É por isso que a primeira coisa que temos que fazer agora é tornar a vacina disponível a partir dos módulos de produção que estão atualmente funcionando em sua capacidade máxima. E vamos fazer isso funcionar. Enviaremos um total de 2 bilhões de doses nos próximos 18 meses para países de baixa e média renda apenas de nossa rede de produção com a Pfizer. Também queremos transferir nossa tecnologia para parceiros em quem

possamos confiar, mas isso leva tempo. A produção tem que ser liberada por agências reguladoras. São necessários cerca de 100 testes analíticos para liberar uma vacina garantindo com confiança a sua segurança. E os padrões de qualidade devem ser os mesmos em todo o mundo.

**Quanto tipos de variantes do coronavírus você já sabe que existem e quantas outras mutações mais perigosas prevê que possam surgir?**

● Há inúmeras mutações. Todos que carregam o vírus carregam centenas de milhares de mutações no corpo, porque o vírus muda constantemente. Distinguimos mutações que podemos mais ou menos ignorar, aquelas que temos que observar e as que temos que considerar muito seriamente. Temos programas de bioinformática que nos fornecem dados e nos dizem onde cada variante está surgindo. Portanto, sabíamos com bastante antecedência sobre a variante delta.

**Mesmo antes da pandemia do coronavírus estavam sendo feitas pesquisas de vacinação contra o câncer usando RNA mensageiro (mRNA). Por meio do mRNA, moléculas de proteínas típicas de células cancerígenas são introduzidas no corpo. Dessa forma, o sistema imunológico deveria aprender a reconhecer e destruir as células doentes em um está-**



**Vacinando no** Complexo da Maré, no Rio de Janeiro, cidade em que a variante delta corresponde a 100% das amostras coletadas e sequenciadas

**gio inicial. Você continuará fazendo pesquisas nessa área? E como avalia as perspectivas de sucesso?**

● Nós já fazemos, muito intensamente. Contra o câncer, contra doenças autoimunes, contra outras doenças infecciosas. No caso do câncer, no entanto, não é uma descoberta no sentido de que, de repente, você quebra uma parede e encontra a solução, mas, sim, de anos cavando até que o túnel esteja construído através das montanhas. Estamos indo bem, conseguimos coletar dados encorajadores nos últimos anos, e até mesmo começamos estudos de fase dois. Nosso plano é submeter as

primeiras vacinas contra o câncer para aprovação nos próximos anos.

**O que o Rotary significa para você?**

● Ele está alinhado à nossa autoimagem: seja útil. Fundamos a BioNTech com o objetivo de melhorar a saúde de muitos pacientes com nossas inovações. E é nisso que vamos trabalhar juntos até alcançarmos o nosso objetivo. **RB**

*\*Björn Lange é editor-chefe da revista Rotary para os assinantes da Alemanha e Áustria, em cuja edição de agosto esta entrevista foi publicada, assim como no blog Vozes do Rotary ([rotaryblogpt.org](http://rotaryblogpt.org)).*



No dia 24 de julho, o Rotaract Club de Rolim de Moura-Luiz Carlos Maziero, em Rondônia (distrito 4720), deu início ao projeto Rodovias Sem Lixo, que até dezembro será realizado uma vez por mês em diferentes estradas da região. Nesta primeira etapa do trabalho, na rodovia RO-383, o grupo não demorou para encher sacolas com garrafas pet e de vidro, fraldas, papéis, copos de plástico, pedaços de móveis e até animais mortos. “Não imaginávamos que haveria uma quantidade tão impactante de lixo”, conta o presidente do clube, Roger Giovane. A iniciativa é desenvolvida em parceria com outros clubes de Rotary da cidade e a Secretaria Municipal de Meio Ambiente.

*Sua foto também pode ser selecionada. Basta enviá-la em alta resolução para [jornalismo@revistarotarybrasil.com.br](mailto:jornalismo@revistarotarybrasil.com.br)*





# PARTICIPE DO PRÊMIO DE INOVAÇÃO DA FUNDAÇÃO ROTÁRIA

Inscrições já estão abertas para todos os distritos e clubes do país

Numa iniciativa inédita, a Fundação Rotária reconhecerá os esforços dos clubes e distritos do Brasil que vêm apostando em criatividade, tecnologia e novas formas de pensar e agir para aprimorar projetos humanitários e ações de arrecadação de fundos. O objetivo é estimular esforços bem-sucedidos de criatividade voltados à nossa Fundação e formar lideranças com conhecimento em inovação e boas práticas – e, dessa maneira, incentivar clubes e distritos a obter melhores processos e resultados.

## COMO FUNCIONA

- ✓ O Prêmio de Inovação da Fundação Rotária é destinado aos distritos e clubes de Rotary, Rotaract e Interact do Brasil. Poderão concorrer iniciativas iniciadas ou concluídas entre os dias 1º de julho de 2019 e 31 de março de 2022.
- ✓ As inscrições ficarão abertas até o dia 31 de março de 2022 no site [premioinovacao.org](http://premioinovacao.org)
- ✓ O prêmio contemplará três categorias:
  - Erradicação da pólio
  - Projetos de Subsídios Globais
  - Práticas de arrecadação
- ✓ Além de disputarem as três categorias, os clubes de Rotaract e Interact concorrerão a um prêmio especial.
- ✓ Haverá ainda um reconhecimento aos destaques de cada um dos 31 distritos brasileiros.
- ✓ A Comissão Julgadora avaliará critérios como mobilização e engajamento; formação de lideranças; boas práticas em projetos; avaliação de impacto dos projetos; geração de métricas e relatórios de resultados; ação junto a municípios e autoridades públicas; atividades para incentivar a vacinação; realização de parcerias; promoção da imagem pública e divulgação; uso de mídias sociais, tecnologia, informática e demais meios digitais; expansão do quadro associativo; e promoção de diversidade, equidade e inclusão.
- ✓ Os vencedores ganharão troféu, certificado de reconhecimento e serão homenageados no Instituto Rotary do Brasil de 2022.
- ✓ Além disso, as iniciativas premiadas serão tema de uma reportagem especial na **Rotary Brasil**.

**Participe inscrevendo suas experiências de sucesso. Elas poderão ajudar a Fundação Rotária a abrir novos caminhos nos próximos anos e inspirar outros clubes e distritos a Fazer o Bem no Mundo de maneira ainda mais impactante.**

Para ler o regulamento completo, tirar dúvidas e fazer sua inscrição, visite o site [premioinovacao.org](http://premioinovacao.org)

Assista ao evento de lançamento do prêmio acessando o QR code



# VAMOS REALIZAR A PROMESSA QUE FIZEMOS À HUMANIDADE

**E**ste mês tem um significado especial para os rotarianos por conta da celebração do Dia Mundial de Combate à Pólio, em 24 de outubro. Graças a essa iniciativa, desde a década de 1980 o número de crianças afetadas pela doença foi reduzido em 99% em todo o planeta, passando de 350 mil casos anuais em 125 países para poucos casos em apenas dois países – Afeganistão e Paquistão. Em 2020, tivemos uma importante vitória: a Nigéria, que chegou a ser o terceiro país endêmico nessa reta final de erradicação, foi certificada como livre do vírus selvagem da poliomielite, o que significou a vitória contra a doença em todo o continente africano.

Ao decidirmos priorizar essa iniciativa, nós, rotarianos, fizemos uma promessa à humanidade, o que significa que nossa jornada em direção a um mundo sem pólio estará concluída somente quando todas as crianças estiverem vacinadas e o planeta for certificado como livre dessa terrível e incapacitante doença.

## DESAFIOS EM NÍVEL GLOBAL

- 1 Eliminar o poliovírus selvagem nos atuais países endêmicos: Afeganistão e Paquistão.
- 2 Vacinar em massa nas regiões com surtos e prevenir casos de pólio derivada da vacina oral.
- 3 Imunizar anualmente mais de 400 milhões de crianças em todo o mundo contra a poliomielite.
- 4 Anualmente, o Rotary International precisa arrecadar pelo menos US\$ 50 milhões para o Fundo Polio Plus.

## CAMPANHA NACIONAL DE MULTIVACINAÇÃO DE 1º A 29 DE OUTUBRO

- 1 Alcançar a meta nacional de 95% das nossas crianças vacinadas e ter foco nas cidades com cobertura inferior a 50% (confira ao lado o gráfico com o percentual nacional de cobertura vacinal contra a pólio nos últimos anos).
- 2 Visitar as autoridades de saúde locais e garantir condições mínimas para a vacinação.

- 3 Incentivar todos os Rotary Clubs a implantar o programa Adote um Serviço de Saúde.
- 4 Realizar campanhas criativas de conscientização para que as famílias vacinem suas crianças.

## ATIVIDADES DOS NOSSOS CLUBES E DISTRITOS PARA O MÊS DE OUTUBRO

- 1 Realizar e registrar no site [endpolio.org/pt/dia-mundial-de-combate-a-polio](http://endpolio.org/pt/dia-mundial-de-combate-a-polio) os eventos voltados à erradicação.
- 2 Incentivar a participação intensa no evento Telepolio, que será realizado em 16 de outubro.
- 3 Superar a meta de arrecadação de US\$ 60 mil dólares neste mês.
- 4 Convergir os esforços nacionais voltados à nossa imagem pública e à expansão do nosso alcance.

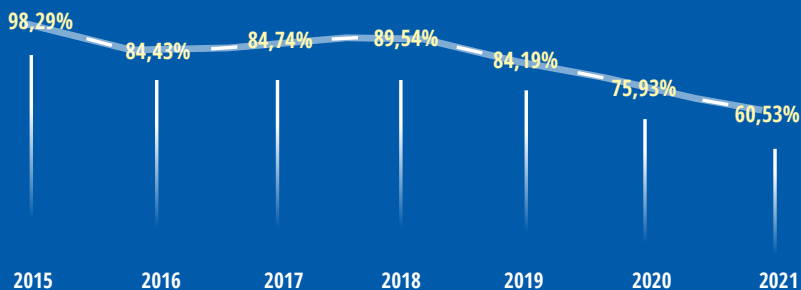
Sob a orientação dos coordenadores End Polio Now, a liderança dos governadores de distrito e a mobilização de milhares de rotarianos, rotaractianos e interactianos, precisamos de motivação e determinação para mais uma vez demonstrarmos nosso compromisso e paixão em cumprir essa promessa. 🌟



Marcelo Haick  
diretoria@hso.com.br

Nossa jornada em direção a um mundo sem pólio estará concluída somente quando todas as crianças estiverem vacinadas e o planeta for certificado como livre dessa terrível e incapacitante doença

## COBERTURA VACINAL CONTRA A PÓLIO NO BRASIL ENTRE 2015 E SETEMBRO DE 2021





# UMA ESCOLA DE AMIZADE E SOLIDARIEDADE

O Rotary Kids é a porta de entrada para a Família do Rotary

Fabiane Hallage Kreusch\*

O Rotary Kids não deixa nada a desejar aos demais clubes de Rotary. Com projetos e planejamento de gente grande, nossos clubes de crianças plantam árvores e arrecadam cestas básicas, material escolar e livros de literatura para criar bibliotecas comunitárias. Fazem campanhas para incentivar a higiene básica, o patriotismo e conscientizar as pessoas sobre temas importantes como a vacinação. Realizam cursos e concursos de oratória, entre outras iniciativas desenvolvidas por crianças tão pequenas que nos encantam até com uma simples participação na conferência distrital, apresentando os oradores.

Os clubes de Rotary Kids são organizados e têm reuniões impecáveis, nas quais discutem e aprendem valores do

Rotary aplicados em seus projetos com simplicidade e uma energia contagiante. Mesmo ainda não sendo um programa oficial do Rotary, já há muitos Rotary Kids espalhados pelo mundo. Vejo-os como a porta de entrada para a Família do Rotary, onde nossos filhos, netos e os amigos deles aprendem a trabalhar junto com o Interact, o Rotaract e os Rotary Clubs, moldando desde muito cedo conceitos e valores que levarão para sempre.

“Conhecer o Rotary Kids mudou minha vida”, disse Oliver, presidente do Rotary Kids de Curitiba-Gralha Azul, no Paraná. “Amo participar dos projetos tão legais que o Rotary faz e estou aprendendo muito sobre como ajudar o próximo e inspirar outras crianças a fazer o bem.”

Ver meu filho crescer como um ser

humano engajado, consistente, patriota, com alto valor moral e cooperativo transborda meu coração rotariano de alegria. Como chair do Rotary Kids no distrito 4730, me dá grande orgulho ver o desejo dos meus rotarikidianos de continuar na Família do Rotary e passar a fazer parte do Interact, alimentando esse programa tão especial do Rotary e mantendo a roda denteada em movimento.

“Tenho muito a agradecer ao Rotary Kids por essa experiência fantástica, pois eu convivi com os outros integrantes do clube, pude ajudar a sociedade e aprendi muito com isso. Esse aprendizado foi de um jeito diferente e divertido”, afirmou Luiz Guilherme Kusma, que recentemente deixou o Rotary Kids para fazer parte do Interact.

## Com projetos e planejamento

de gente grande, o Rotary Kids de Curitiba-Gralha Azul foi criado no ano passado. Embora o Rotary Kids ainda não seja um programa oficial do Rotary, muitos clubes já surgiram no Brasil e em outros países

# COMO FOI MONTAR UM ROTARY KIDS NO MEU CLUBE



Ilustrações: iStockphoto

Já entrei no Rotary com o desejo de criar um Rotary Kids. Tenho um filho de 10 anos e, como fiz parte do Interact e do Rotaract, vi no Rotary Kids uma forma de inserir minha família nos projetos. Convidei meus sobrinhos e alguns amigos do meu filho e entrei em contato com o Samir Nakhle Khoury [governador 2001-02 do distrito 4420 e idealizador mundial do Rotary Kids], que me forneceu todo o material de apoio.

Fundar o Rotary Kids de Curitiba-Gralha Azul num momento de pandemia foi um grande desafio. Como as crianças ainda são pequenas para fazer as reuniões online e precisavam da ajuda dos pais, iniciamos o clube com um projeto: uma grande ação voltada ao meio ambiente, na qual (numa praça pública, com o devido distanciamento e o uso de máscaras e álcool em gel) dividimos as crianças em pequenos grupos e realizamos um alongamento, uma corrida e, na sequência, fomos até uma escola para plantar mudas de árvore fornecidas pelo horto municipal.

Começar o clube com um projeto foi uma jogada de mestre, o diferencial para o engajamento de seus integrantes – além das reuniões com a estrutura composta por presidente, protocolo e secretaria, mas sempre usando de técnicas de gamificação [termo derivado do inglês *gamification*, que consiste no uso de mecânicas e características de jogos para engajar, motivar comportamentos e facilitar o aprendizado de pessoas em situações reais] para tornar as reuniões interativas e divertidas. Todos os meses, fazemos um ou dois projetos, alguns pequenos (como um vídeo cantando o Hino Nacional) e outros maiores, com a parceria do Rotary, do Rotaract e do Interact.

Sim, é um grande desafio manter as crianças engajadas e interessadas. Às vezes, elas não estão com vontade de participar, mas entram na reunião e em seguida compartilhamos com elas algo divertido ou que desperte seu interesse, e o engajamento surge. Toda semana, recebo recadinhas fofas e o carinho desses pequenos falando que o Rotary Kids faz a diferença em suas vidas e escolhas, e que eles estão sempre cheios de ideias para um mundo melhor.



## A IMPORTÂNCIA DAS PARCERIAS



Logo no início, busquei parcerias que fortaleceram muito o nosso clube. O Sistema de Crédito Cooperativo (Sicredi) patrocinou a confecção das nossas camisetas e contribuiu com palestras interessantes sobre educação financeira e cooperativismo. Também trabalhamos ao lado de outros Rotary Kids, como o Rotakids de Indaiatuba, em São Paulo, com o qual fizemos reuniões festivas, uma *live* conjunta com o Chefinho Kids (cozinhando com a Chefe Lili) e trocamos muitas ideias sobre projetos. A participação da intercambista Dulce Guadalupe, do México, foi outro grande sucesso. Além de compartilhar sua cultura e falar da comemoração do Dia dos Mortos em seu país, ela contagiou as crianças com sua alegria e brincadeiras criativas – e fez a tradução para os nossos convidados do Rotary Kids do Chile. Essas parcerias trouxeram força para o nosso Rotary Kids e deixaram as interações mais interessantes.

“Como gestor de agência do Sicredi, convivo diariamente com os princípios do cooperativismo por fazerem parte da nossa essência. No Rotary Kids, eu tive a oportunidade de vivenciar esse projeto como pai”, conta Mauricio Kusma, gerente de uma agência do Sicredi em Curitiba e pai do ex-rotarikidiano Luiz, aquele que acabou de ingressar no Interact. “Fico feliz porque tudo que o Luiz vivenciou no Rotary Kids agregou muito para a sua vida e para a formação dos seus princípios e valores como pessoa. Agora, ele dará continuidade a esse crescimento pessoal participando do Interact.”

Este é o momento de você abraçar essa ideia e criar um Rotary Kids no seu clube. Transforme a vida desses pequenos líderes! **RB**

*\*Associada ao Rotary Club de Curitiba-Gralha Azul, PR, a autora é chair do Rotary Kids no distrito 4730.*

# EQUILIBRANDO EXPECTATIVAS E REALIDADE

O desafio das novas gerações num mercado de trabalho em transformação

Roberto Vilela\*

Um impacto cada vez mais evidente no mercado de trabalho tem sido o conflito causado entre as expectativas de uma nova geração de profissionais, forjados em um universo digital e imediatista, e a realidade das empresas. E com a situação pandêmica atual, há uma forte aceleração no mercado quanto à implementação de novos costumes, bem como a necessidade de adequação de ambos os lados.

Menos preocupada com a estabilidade em um emprego, um atributo principal da nova geração é a rotatividade. No livro *The 100-year life: living and working in an age of longevity* [A vida centenária: vivendo e trabalhando numa era de longevidade, em tradução livre], os autores Andrew Scott e Lynda Gratton avaliaram que os novos trabalhadores terão em média de quatro a seis carreiras durante a vida, um cenário completamente oposto ao de seus pais ou familiares, que desempenham (ou desempenharam) a mesma função ao longo de suas vidas. Para eles, o objetivo em sua jornada laboral é a absorção de experiências, priorizando a qualidade de vida.

Para o mercado, além do impacto entre o que se oferece e o que se espera, há a possibilidade de se desencadear uma tendência: os trabalhos *freelancer*

Em média, os novos trabalhadores terão de quatro a seis carreiras ao longo da vida, um cenário completamente oposto ao das gerações anteriores

ou temporários – modelo já empregado em 20% a 30% das empresas europeias e, por ora, aplicado somente em aproximadamente 5% das corporações brasileiras. Ou seja: a constituição tradicional do mercado já não se adequa aos perfis que vêm surgindo.

## EVITANDO OS CHOQUES

Além de se adaptar a esses novos aspectos, também cabe às empresas saber evitar o choque de realidade entre as quatro diferentes gerações em atuação no mercado de trabalho. Realizada pelo Itaú BBA, a pesquisa *Millennials: unravelling the habits of Generation Y in Brazil*

[Millennials: desvendando os hábitos da Geração Y no Brasil, em tradução livre, enfocando as pessoas nascidas entre 1981 e 1998] aponta que a Geração X [dos nascidos entre 1965 e 1980] ocupa cerca de 26% das vagas. Um perfil de trabalhador que está habituado à rotina no desempenho de suas funções. Por isso é imprescindível aos gestores saber balancear seu quadro funcional, levando em conta que não há um lado certo ou errado, mas sim visões diferentes e habilidades distintas na maneira de enxergar o mundo.

Enquanto os mais antigos detêm mais experiência, os novos profissionais podem contribuir com inovação e criatividade. É preciso, porém, saber dosar: o momento econômico acaba por restringir oportunidades – e é também um desafio para a nova geração entender que a facilidade nem sempre estará presente em sua carreira.

Para o gestor, fica o desafio de saber mediar conflitos, incentivar a comunicação e a troca de conhecimentos que se apresenta como uma solução proveitosa no desenvolvimento e no aproveitamento das melhores competências de cada geração, fomentando um ambiente de trabalho atrativo para todos.

Cabe ainda salientar que, mesmo que saibamos da iminência das mudanças, há de se alertar os jovens (especialmente por meio da educação familiar) sobre a realidade do mercado, que pode levá-los à frustração – já que o mesmo ainda passa por reformulações e está no caminho da mudança, mas ainda não “chegou lá” em sua totalidade. **RB**

\*Consultor empresarial, mentor de negócios e palestrante, o autor lançou os livros *Em busca do ritmo perfeito* e *Caçador de negócios*.



# Clube do Bem

**Faça a diferença no mundo de quem precisa!**

A LET'S SUM, em português VAMOS SOMAR, quer conectar pessoas do mundo todo de forma simples e intuitiva, fomentando o intercâmbio de ideias, parcerias e projetos. Atuando ativamente nas comunidades, desenvolvendo talentos e valores, demonstrando ao mundo que é possível fazer e ser a diferença que tanto precisamos!



## Conheça o Coworking Let'Sum

Um modelo inovador de Coworking, indo muito além do aluguel de espaços compartilhados. Queremos mostrar ao mundo que é possível, e maravilhoso, ajudar ao próximo, transformar sonhos em realidade, despertar o potencial adormecido dentro de muitos, possibilitar aos profissionais um maior envolvimento com as suas comunidades, compartilhando os seus conhecimentos e talentos.

Com o objetivo de promover o desenvolvimento integral do ser humano, resultando em um mundo mais justo, equilibrado, gentil e próspero para todos, foi idealizado o Coworking Let'Sum na cidade de Itaúna-MG, sendo o piloto deste projeto inspirador que queremos espalhar pelo mundo. Saiba como se tornar um licenciado e ajude a espalhar o bem!

## *Conectando sonhos criando novas realidades!*

### MISSÃO

Conectar pessoas, contribuir para o seu desenvolvimento profissional e projetos sociais em suas comunidades.

### VISÃO

Ser referência mundial na geração de oportunidades de trabalho, projetos sociais e desenvolvimento humano.

### VALORES

Serviços Humanitários | Inovação | Responsabilidade Social e Ambiental | Ética | Integridade | Liderança

**Acreditamos que podemos ser melhores todos os dias.**

**Vamos criar algo novo e incrível juntos?**

**Inspire e seja inspirado, Let's Sum!**

[www.letssum.com](http://www.letssum.com) (37) 99859-6728



O DIA MUNDIAL DE COMBATE À PÓLIO  
É 24 DE OUTUBRO [endpolio.org](http://endpolio.org) | [#endpolio](https://t.me/endpolio) Rotary



O DIA MUNDIAL DE COMBATE À PÓLIO  
É 24 DE OUTUBRO [endpolio.org](http://endpolio.org) | [#endpolio](https://t.me/endpolio) Rotary

Rotary  END PÓLIO

O ROTARY E SEUS PARCEIROS  
AJUDARAM A REDUZIR EM  
99,9% OS CASOS DE PÓLIO  
DESDE 1988.

O DIA MUNDIAL DE COMBATE À PÓLIO  
É 24 DE OUTUBRO

Rotary  END PÓLIO

**Imagem pública:** algumas das peças de divulgação que podem ser baixadas no site [endpolio.org/pt](http://endpolio.org/pt) e compartilhadas nas redes sociais

# AINDA MAIS UNIDOS EM OUTUBRO

Inspirados pelo Dia Mundial de Combate à Pólio, neste mês os clubes do Brasil e do exterior celebram juntos o objetivo maior do Rotary

**T**odos os anos neste mês, o Rotary renova seu principal compromisso com a humanidade ao convocar seus associados para celebrar o Dia Mundial de Combate à Pólio, em 24 de outubro. O progresso foi extraordinário desde que nossa organização definiu a erradicação mundial da doença como sua maior missão, ainda em meados da década de 1980. Naquela época, mais de 350 mil crianças ficavam paralíticas anualmente por causa da poliomielite. De lá para cá, o Rotary e seus parceiros na Iniciativa Global de Erradicação da Pólio reduziram a incidência de casos em 99,9%, de tal forma que na atualidade a pólio é endêmica apenas no Paquistão e no Afeganistão.

As vitórias, sem dúvida, são imensas. Mas outubro também nos lembra que ainda temos grandes desafios pela frente nessa reta final. Por isso é tão importante que você e seu clube continuem apoiando financeiramente o programa Polio Plus, que ajuda a custear as ações globais de combate ao vírus, e as campanhas de vacinação no Brasil (para que a doença, erradicada aqui há quase 30 anos, nunca mais ameace nossas crianças).

Oportunidades para isso não faltarão neste mês. As páginas a seguir trazem informações, dicas e muita inspiração para que você e seus companheiros celebrem juntos, com muita alegria, mais um Dia Mundial de Combate à Pólio.

## DIVULGUE ESSA CELEBRAÇÃO

Você pode começar visitando o site [endpolio.org/pt](http://endpolio.org/pt). Na área dedicada ao Dia Mundial de Combate à Pólio, clique no botão *Celebre conosco* e baixe materiais de divulgação especialmente preparados pelo Rotary International para postagens nas redes sociais, além de releases para a imprensa com dados sobre a atuação do Rotary contra a pólio e outras peças promocionais.

## PLANEJE UMA AÇÃO DO SEU CLUBE

Se você e seu clube estão em busca de boas ideias para comemorar o dia 24 de outubro, dê uma conferida nas páginas 34 e 35 desta edição e veja uma seleção de ações que foram destaque ao redor do mundo no ano passado. Você também pode visitar o acervo da **Rotary Brasil** no Issuu e ler a reportagem que publicamos em dezembro do ano passado com diversas ações de clubes brasileiros: [issuu.com/revistarotarybrasil](http://issuu.com/revistarotarybrasil)

## CADASTRE SUA INICIATIVA, AJUDE O BRASIL A CONQUISTAR O HEXA, MAS FIQUE ATENTO ÀS NOVAS REGRAS

Desde 2016, o Brasil vem liderando o ranking mundial de ações registradas no site [endpolio.org/pt/register-your-event](http://endpolio.org/pt/register-your-event). Neste ano, porém, o Rotary International criou novas diretrizes para esse registro – e precisamos entendê-las bem para chegarmos mais uma vez ao topo do pódio.

- A partir de agora, cada clube poderá registrar somente uma ação no site. Isso não significa que seu clube não poderá realizar mais de um evento, mas que apenas um deles poderá ser cadastrado.
- Com isso, para que o Brasil continue na liderança do ranking mundial, precisamos que mais clubes registrem eventos no site. Ou seja: se o seu clube já cadastrou uma ação, fale com os companheiros dos outros clubes de seu distrito e os estimule a fazer o mesmo.
- O prazo para o registro de ações também foi reduzido este ano e terminará em 24 de outubro.
- As inscrições podem ser feitas por clubes de Rotary, Rotaract, Interact e clubes Satélites – estes dois últimos podem ser incluídos na categoria *other* (outros, em inglês) do item *Organization* no site de cadastramento.
- Ao final do período de cadastro, o Rotary International fará a apuração para definir qual país teve o maior percentual de clubes com eventos registrados. Ou seja: a contagem a partir de agora não será mais feita pelo número absoluto de eventos registrados, mas pelo percentual de clubes de cada país que cadastraram um evento no site.

## ESTE MÊS TAMBÉM É DE CAMPANHA NACIONAL DE MULTIVACINAÇÃO

Entre os dias 1º e 29 de outubro, nossos clubes têm ainda a missão de ajudar o Ministério da Saúde a atualizar a caderneta de vacinação das crianças e adolescentes menores de 15 anos de idade e atingir a meta nacional de 95% de imunização para esse grupo.

Como as taxas de cobertura vacinal contra a pólio caíram muito em todo o país desde 2015



(veja o gráfico que publicamos na página 25 desta edição), a prioridade são as cidades com cobertura inferior a 50%. Procure as autoridades de saúde pública do seu município e dê essa força ao Zé Gotinha para continuarmos protegendo nossas crianças da pólio e de outras doenças que podem ser evitadas com a vacinação.

# O FUTURO DA ERRADICAÇÃO NO AFGANISTÃO

Como fica o combate à poliomielite no país após os eventos dos últimos meses

Michael McGovern\*

Quando o sol nasceu em 1º de janeiro de 2021, todos nós nos preocupamos com o que este novo ano traria. Para aqueles que acompanham de perto o progresso da erradicação da poliomielite, foi um período especialmente preocupante. Os anos de 2019 e 2020 viram um aumento nos casos de vírus selvagem da doença e em casos do vírus circulante derivado da vacina. A vacinação contra a pólio precisou ser suspensa por um tempo no ano passado devido ao coronavírus, quando as vacinas para Covid-19 estavam apenas começando a receber aprovações de uso antecipado.

As notícias da pólio foram especialmente ruins no Afeganistão. No primeiro dia de 2021, um caso de vírus selvagem foi relatado no país. Na semana seguinte, o ministro da Saúde afegão foi demitido devido a indícios de corrupção em questões não relacionadas à pólio. Antes do final do mês, o governo ordenou que o líder do Unicef para as ações de combate à pólio no país deixasse o Afeganistão devido a uma briga verbal ocorrida no gabinete do presidente. Depois, em março e junho, houve ataques coordenados a trabalhadores das ações de combate à pólio e às suas equipes de segurança, deixando oito famílias com a perda de entes queridos. O Talibã negou responsabilidade pelos ataques e parecia que eles estavam ligados a elementos que apoiavam os grupos Isis ou Isil. Também observamos que algumas áreas do país foram sujeitas a mais de 30 meses de proibição da vacinação contra a poliomielite de casa em casa.

Enquanto tudo isso acontecia, outras atividades ocorriam e, em sua maioria, não foram relatadas. Em 17 de janeiro, os diretores regionais da Or-



O Rotary tem apenas 35 associados no Afeganistão. Eles me inspiram diariamente com sua coragem e perseverança

ganização Mundial da Saúde (OMS) e do Unicef se reuniram no escritório do Talibã em Doha, no Catar, para discutir a vacinação contra a pólio nas áreas controladas pelo grupo. Embora a vacinação de casa em casa não tenha sido acordada, os sete membros seniores da liderança do Talibã indicaram apoio a outras medidas para fornecer atividades de vacinação. Em todas as áreas do país, os exames de saúde continuaram inabaláveis e não mostraram novos casos de pólio selvagem e nenhuma identificação positiva de vírus no ambiente. Em uma chamada pelo Zoom que reuniu os líderes da Iniciativa Global de Erradicação da Pólio na semana de 17 de agosto, Aidan O'Leary, diretor global da OMS para a pólio, observou que o Afeganistão tem um dos melhores programas de vigilância do mundo para

identificar a doença e que o sistema não estava encontrando o vírus em nenhum lugar.

Após a queda do governo do Afeganistão em meados de agosto, a nova liderança concordou em manter o ministro da Saúde em exercício, que tem sido eficaz em corrigir o programa desde fevereiro. Os líderes do Talibã visitaram os escritórios nacionais e regionais de combate à pólio e prometeram seu apoio ao programa de erradicação. Em 23 de agosto, uma tenda de vacinação patrocinada pelo Rotary à beira de uma estrada forneceu vacinas a crianças menores de cinco anos com o Talibã local proporcionando a proteção necessária à realização do trabalho. Por motivos de segurança, não divulgarei as fotos que recebi, mas foi bom ver o logotipo do Rotary fazendo o bem no mundo.

O Rotary tem apenas 35 associados no Afeganistão. Eles me inspiram diariamente com sua coragem e perseverança. O programa de erradicação da pólio sempre foi politicamente neutro em todos os países. O Rotary e nossos parceiros trabalham com os líderes responsáveis. Agora, trabalhamos com novos líderes no Afeganistão. O Rotary financia a OMS e o Unicef. Não enviamos fundos a governos nem a grupos que não sejam a OMS e o Unicef. Monitoramos de perto os gastos que eles fazem em nosso nome. Nunca estivemos tão perto de erradicar a pólio no Afeganistão. Continuaremos a trabalhar com o povo afegão e com nossos parceiros para terminar o trabalho que começamos há mais de 35 anos. **RB**

*\*O autor é presidente da Comissão Polio Plus do Rotary International. Texto publicado na edição de 1º de setembro do boletim mensal divulgado pelas coordenadoras End Polio Now das regiões 29 e 31.*

# DUDU BRAGA, QUE NOS DEIXOU EM SETEMBRO, MARCA HISTÓRIA NO ROTARY POR SUA VALIOSA CONTRIBUIÇÃO AO POLIO PLUS



Denise Vieira dos Santos\*

Quando meu esposo Celso me enviou fotos de Dudu Braga, filho do cantor cachoeirense Roberto Carlos, em uma conferência na cidade paulista de Campos do Jordão, fiquei sonhando em termos sua presença também no Espírito Santo e oferecer esse presente à Família do Rotary do meu distrito, o então 4410.

E deu tudo certo! Em 2018, o sonho se tornava realidade. A confirmação de Dudu como palestrante da nossa 26ª Conferência Distrital causou uma corrida às inscrições. Foi nesse evento que ele se tornou mais uma personalidade a abraçar a campanha Falta Só Isto, que à época já contava com a participação de celebridades brasileiras como Renato Aragão, Isabeli Fontana e Michel Teló.

Durante o tempo em que esteve conosco na conferência, ele deixou carinho, simplicidade e saudade. Na manhã de sábado, montamos um miniestúdio e Dudu foi então fotografado por Pedro Junior. Nos bastidores, ele foi super atencioso com a cantora mirim Sophia Marins, participante do programa *The voice kids*. Juntos, eles cantaram as canções do “Paizão”, como o segundo filho de Roberto Carlos se referia a ele.

Dudu afirmou que era um momento de emoção participar da campanha. “O Rotary tem um trabalho social maravilhoso, de conscientização, de solidariedade, de humanidade. Abraço a campanha com muita satisfação”, ele disse. E completou: “É muito importante que a sociedade entenda que todos nós somos agentes sociais. Não podemos apenas esperar que os outros façam, temos de ser exemplo”.

Mesmo em um momento delicado da sua vida, Dudu Braga aceitou o nosso segundo convite, para participar da primeira edição do Telepolio, no ano passado. Na ocasião, ele já lutava contra o câncer, mas não hesitou e mais uma vez demonstrou sua generosidade à causa. O músico gravou um depoimento em que reiterava a importância da vacina e da participação da sociedade na erradicação do vírus.

Dudu foi assim: generoso, humilde, empático, virtuoso. **RB**

*\*Coordenadora de Imagem Pública do Rotary para a região 29 e governadora 2017-18 do distrito 4751 (então 4410), a autora é associada ao Rotary Club de Cachoeiro de Itapemirim-Princesa do Sul, ES.*

Ele abraçou com generosidade a campanha de erradicação da pólio e nunca hesitou em demonstrar seu apoio à causa



Dudu Braga fotografado para a campanha Falta Só Isto. Na imagem maior, ele aparece entre o casal Denise Vieira dos Santos e Celso Alves Gonçalves durante a 26ª conferência do distrito 4410 (atual 4751)

# PESSOAS EM AÇÃO PELO MUNDO

SE VOCÊ ESTÁ À PROCURA DE INSPIRAÇÃO PARA ENGAJAR SEU CLUBE NO COMBATE À PÓLIO NESTE MÊS DE OUTUBRO, CONFIRA ALGUNS PROJETOS QUE GANHARAM PROJEÇÃO GLOBAL NO ANO PASSADO



## CANADÁ E ESTADOS UNIDOS

Quando a pandemia impôs restrições para reuniões e travessias de fronteira, o distrito 7090, que cobre partes do sul de Ontário, no Canadá, e do oeste de Nova York, nos Estados Unidos, adaptou os planos do seu primeiro passeio ciclístico de arrecadação de fundos para o Dia Mundial de Combate à Pólio. Apesar do clima frio e chuvoso, no dia do evento os ciclistas realizaram percursos de cerca de 24 quilômetros dentro dos seus países. Para expandir o alcance da campanha de arrecadação de fundos, os organizadores incentivaram as pessoas a se unirem à causa caminhando ou correndo onde quer que estivessem. Em todo o distrito, os rotarianos arrecadaram mais de US\$ 160 mil.



## FINLÂNDIA

Na última década, alguns dos monumentos mais conhecidos do planeta foram iluminados para marcar o Dia Mundial de Combate à Pólio, muitos deles exibindo também uma projeção do logotipo da campanha End Polio Now. Em 2014, o distrito 1390 contou com a ajuda da operadora do parque de diversões Särkänniemi para promover essa mensagem. Naquele ano, e em todos os outros desde então, no Dia Mundial de Combate à Pólio o parque iluminou com holofotes vermelhos sua torre de observação, a Näsinneula, com 168 metros de altura.

# 364 mil

número de bicicletas vendidas diariamente em todo o mundo em 2014

# 2002

ano em que a região europeia da OMS foi declarada livre da pólio



## NOVA ZELÂNDIA

Seguindo o modelo de arrecadação de fundos no transporte público popularizado pelos clubes da Austrália, cerca de 500 rotarianos de Auckland e redondezas se reuniram em linhas de trem e balsas para uma campanha de conscientização sobre a pólio. Realizado em 23 de outubro, o evento foi uma expansão da versão de 2019, que incluía apenas viagens de trem. A edição de 2020 arrecadou cerca de US\$ 25 mil. “A campanha End Polio Now e os projetos do Rotary podem ser divertidos”, disse Ron Seeto, ex-governador do distrito 9920. “Esse evento nos trouxe oportunidades de companheirismo e de ampliação da nossa rede de contatos, e arrecadou fundos com a equiparação de 2:1 da Fundação Bill e Melinda Gates em um projeto que destacou nossos rotarianos, clubes, amigos e familiares.”



## COREIA DO SUL

Caminhar é um passatempo muito comum entre os sul-coreanos. Numa pesquisa realizada em 2019, mais de um terço da população citou esportes e atividades físicas como seus principais hobbies. Os Rotary Clubs do país aproveitaram esse hábito para arrecadar fundos destinados à erradicação da poliomielite com o desafio Caminhando nas 100 Montanhas Mais Bonitas, realizado nos meses de outubro e novembro do ano passado. O evento envolveu 145 participantes de 74 clubes e arrecadou quase US\$ 106 mil em contribuições. Concordando em doar pessoalmente pelo menos US\$ 100, eles formaram uma equipe, encararam suas montanhas favoritas e promoveram suas conquistas postando fotos e comentários nas redes sociais. “É possível celebrar o Dia Mundial de Combate à Pólio seguindo as diretrizes de distanciamento social estabelecidas pelo governo”, afirmou Ju-Hwa Jeong, coordenador da campanha End Polio Now na Coreia do Sul.



# 1902

ano em que o bonde elétrico de Auckland passou a circular

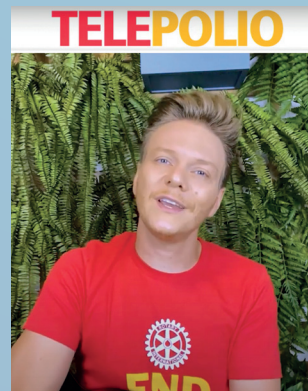
# 1.950 metros

altura do Hallasan, o pico mais alto da Coreia do Sul



## BRASIL

Em outubro do ano passado, os coordenadores da campanha End Polio Now e os coordenadores de Imagem Pública do Rotary no Brasil organizaram um programa nacional no YouTube denominado Telepolio. Com mensagens pré-gravadas de líderes do Rotary e de celebridades brasileiras [como o cantor Michel Teló, na foto], o programa de 45 minutos gerou mais de 2.100 visualizações e cerca de US\$ 130 mil em doações, feitas online e por meio de um QR code criado especialmente para a iniciativa. Associados de quase 300 Rotaract Clubs contribuíram, sendo que mais da metade deles estava doando pela primeira vez para a campanha de arrecadação da pólio. Em 2021, o Telepolio está de volta, como você verá nas próximas páginas.



# 17,5 milhões

número de crianças brasileiras que foram vacinadas contra a poliomielite em um único dia em 1980

(Adaptação da matéria de Brad Webber para a edição deste mês da revista Rotary)

# TODO MUNDO LIGADO NO TELEPOLIO 2021

Mobilize seu clube para assistir a esse evento imperdível no dia 16 e aproveite para fazer sua doação



**S**ucesso no ano passado, a primeira edição do Telepolio fez história ao reunir grandes nomes da luta contra a poliomielite para conscientizar a sociedade da importância desse esforço e impulsionar as arrecadações no Brasil.

Liderada mais uma vez pelos coordenadores do End Polio Now e da Imagem Pública em nosso país, a comissão organizadora do evento (que tem os apoios da Rotaract e da Interact Brasil, do Escritório do Rotary International no Brasil e da revista **Rotary Brasil**) vem trabalhando duro há meses para produzir a edição deste ano, que será transmitida online na manhã de 16 de outubro, sábado.

A principal novidade será um painel técnico com a presença de renomados especialistas em saúde e vacinas, como o pediatra e infectologista Renato Kfoury, diretor da Sociedade Brasileira de Imunizações. O programa terá ainda a participação de lideranças nacionais e internacionais do Rotary, além de astros do esporte e das artes que apoiam a causa.

Neste mês em que os esforços do Rotary estão voltados à nossa promessa de erradicar a pólio, os organizadores sugerem aos clubes que transfiram suas reuniões da semana que começa no dia 11 de outubro para a manhã de sábado, 16 – e assim estaremos conectados em todo o Brasil, assistindo juntos à transmissão.

O período de doações teve início em 1º de outubro e segue aberto até o dia 31. Assista, doe, compartilhe. Juntos, nós eliminamos a pólio!



## TELEPOLIO 2021

**Quando:** 16/10, sábado, às 11h

**Como:** o programa será transmitido online

**Meta de arrecadação:** US\$ 60 mil

**Período de arrecadação:** 1º a 31 de outubro



**Juntos contra a pólio:** o atleta paralímpico Ariosvaldo Fernandes e a atriz Rita Guedes são algumas das participações já confirmadas no Telepolio deste ano, que terá ainda um painel sobre vacinas com renomados especialistas e apresentações do coral Canarinhos de Petrópolis



## ROTARACT CONTRA A PÓLIO 2021

A participação do Rotaract no Telepolio 2020 foi um ponto alto no sucesso do evento. Com uma arrecadação final de 76 mil reais, a maior do Rotaract no Brasil em todos os tempos, que se tornou destaque mundial no período 2020-21, nossos jovens colaboraram com recursos suficientes para a imunização de 22.809 crianças.

Para a edição deste ano, a Comissão de Parcerias Institucionais da Rotaract Brasil lançou o Desafio Rotaract Contra a Pólio 2021, que traz algumas novidades, como a ampliação da meta de doações, que passou para R\$ 45 mil (R\$ 10 mil a mais que em 2020), e o estabelecimento de Embaixadores Contra a Pólio em todos os 31 distritos do país. As metas para cada distrito foram calculadas conforme o número de associados.

“É chegada a hora de vestirmos nossas camisetas e nos unirmos na sensibilização acerca da multivacinação em prol da erradicação da pólio”, enfatiza a presidente da Rotaract Brasil, Andra Monteiro. “Vamos juntos mostrar a qualidade, dedicação e diferença que o trabalho da juventude rotaractiana faz no mundo!” **RB**

Ao longo de outubro, fique de olho nos canais da Rotary Brasil nas redes sociais para acompanhar as novidades sobre o evento e saber como assistir



-  [facebook.com/revistarotarybrasil](https://facebook.com/revistarotarybrasil)
-  [instagram.com/revistarotarybrasil](https://instagram.com/revistarotarybrasil)
-  [twitter.com/revistarotarybr](https://twitter.com/revistarotarybr)

**Xavantes** recebem cadeiras de rodas. O projeto atualmente envolve cinco distritos e produziu duas missões humanitárias





Vinicius de Moraes

# DO PARANÁ AO MATO GROSSO

Projeto Mobilidade para Todos se amplia e chega aos povos Xavante e do Xingu

Reportagem: Luiz Renato Dantas

Design: Armando Santos

**A** rotariana faz uma pausa em seu relato. Ela procura conter a emoção ao se lembrar do que viu: alguns indígenas arrastando-se pelo chão das aldeias, outros deitados. Renata Giroldo Mestriner é coordenadora do projeto Mobilidade para Todos, que foi responsável por duas missões humanitárias de entrega de cadeiras de rodas em aldeias dos povos do Xingu e xavantes, no Estado de Mato Grosso. Associada ao Rotary Club de Maringá-Parque do Ingá, no Paraná (distrito 4630), ela e um grupo de voluntários, em sua maioria rotarianos, percorreram, a partir de Maringá, 1.600 quilômetros até as proximidades do Parque Indígena do Xingu, na primeira missão, em junho, e 1.100 quilômetros até a cidade mais próxima dos polos das aldeias xavantes, na segunda missão, em setembro.

Essas viagens representaram um novo patamar de um projeto que é desenvolvido há 15 anos sob a liderança de Renata Mestriner e do distrito 4630, em parceria com a ONG Free Wheelchair Mission, doadora das cadeiras de rodas, e a Associação Norte Paranaense de Reabilitação. Contando com a adesão dos distritos 4440, 4640, 4710 e 4730, o Mobilidade para Todos, ao longo de sua história, já entregou cerca de 7.500 cadeiras de rodas. Nas próximas páginas trataremos detalhes dessa aventura do bem.

“Nunca havia imaginado entrar nas aldeias, conhecer as ocas, ver como os indígenas vivem. Foi realmente tudo inédito na minha vida”, diz Renata Mestriner. “Entregar mobilidade para pessoas que vivem em comunidades tão remotas, conhecê-las, entender como elas vivem e se integrar um pouquinho em suas vidas foi uma alegria muito grande para mim.” Em meio a experiências tão marcantes como as definidas por Renata, representantes dos distritos parceiros atuaram no Estado de Mato Grosso, onde entregaram 33 cadeiras de rodas para os indígenas do Xingu e 132 para os xavantes.

Tratou-se de uma nova fase do Mobilidade para Todos. Uma etapa que começou a se desenhar em 2019, quando uma assistente social, Sidneia Ferreira de Paulo, trabalhava numa associação indigenista da cidade de Maringá, onde tomou conhecimento do projeto. Na época, ela obteve algumas cadeiras de rodas para indígenas de comunidades do entorno. Ao retornar à sua cidade de origem, Querência, no nordeste do Estado de Mato Grosso, Sidneia passou a desenvolver o mesmo trabalho no Xingu e se lembrou do Mobilidade para Todos. “Ela entrou em contato perguntando se nós poderíamos atender alguns indígenas com cadeiras de rodas. Prontamente dissemos que sim, e começaram a chegar as demandas”, recorda Renata. “Então falamos que iríamos entregá-las pessoalmente, porque era uma quantidade grande e precisávamos capacitar as pessoas para fazerem a montagem dentro das normas da ONG que nos doa as cadeiras. Foi aí que surgiu a ideia de irmos em grupo.”

No início deste ano, a assistente social forneceu ao Rotary Club de Maringá-

**Para entregar 132 cadeiras de rodas** nas aldeias xavantes, a expedição contou com o apoio do governo federal, que disponibilizou dois caminhões



Dois dias e 1.600 quilômetros depois, a equipe chegou a Gaúcha do Norte, fronteira ao Parque do Xingu

Marcio Kriger



**A Expedição do Xingu**, realizada em junho, foi responsável pela entrega de 25 cadeiras de rodas e representou um novo momento do projeto



Parque do Ingá um mapeamento com os nomes de cada indígena, de cada aldeia, que necessitava da doação. Com os dados em mãos e a chegada de mais dois contêineres da Free Wheelchair Mission, a rotariana viu que estavam formados os ingredientes para uma missão.

“Selecionamos veículos 4x4 e motoristas que tivessem experiência em estrada de chão, pois não sabíamos exatamente o terreno que iríamos encontrar pela frente. Foi realmente uma trilha bastante pesada”, ela conta.

Em 25 de junho, de Maringá, partia uma missão humanitária formada por 12 voluntários, quase todos rotarianos, e um rotaractiano, em cinco veículos. Dois dias e 1.600 quilômetros depois – e após pernoitarem em hotéis e pousadas em Barra do Garças, município no sudeste de Mato Grosso –, a equipe chegava a Gaúcha do Norte, cidade fronteiriça ao Parque Indígena do Xingu, com seus 2,6 milhões de hectares e lar de 6.000 indígenas de 16 etnias.

A partir de Gaúcha do Norte, a aventura ainda prosseguiria. Seria necessário enfrentar de 200 a 300 quilômetros de estradas de terra, passando por pontes improvisadas de madeira, caminhos estreitos e picadas na mata, até as aldeias. Os percursos difíceis faziam com que os veículos desenvolvessem, no máximo, 50 quilômetros por hora, o que dobrava o tempo regular de uma viagem. “Houve um dia que saímos às sete horas da manhã e retornamos ao hotel a uma hora da manhã”, detalha a coordenadora do projeto. “Inicialmente, nossa ideia era dormir nas aldeias, mas devido à Covid-19, não tivemos autorização, e retornamos para a cidade. Isso foi bastante puxado.”

**Morador de uma das aldeias do Xingu** aguarda os últimos ajustes da sua nova cadeira de rodas. Cada uma delas é montada sob medida para o usuário



Marco Krüger

**Apesar da barreira do idioma**, a linguagem do sorriso é universal. Os rotarianos e rotaractianos da Expedição Xingu entregaram 700 kits escolares para a garotada

Nas aldeias, os voluntários da missão se viram inicialmente diante de algumas barreiras inusitadas. “Senti muita dificuldade em saber se estavam nos entendendo. Os homens que são pais de família e caciques falam fluentemente o português e nos receberam muito bem, mas são raras as mulheres e crianças que compreendem a nossa língua”, explica Renata. “Não sinalizavam nem que sim, nem que não. Muitas crianças, quando eu chegava perto, até choravam. Eu não tinha um *feedback*, positivo ou negativo, e cada etnia que visitamos falava um idioma diferente. Era como se estivéssemos em outro país.”

No entanto, uma reação foi universal: depois de verem as cadeiras sendo montadas, as pessoas davam um sorriso. E as crianças, aos poucos, acabavam se entrosando com a equipe. Além das 25 cadeiras de rodas, nessa primeira missão humanitária os moradores das aldeias receberam roupas e calçados. A garotada ganhou 700 kits escolares – compostos por caderno, caixa de lápis de cor, caixa de lápis de cera, apontador, caneta e lápis comum. Todo esse material foi fruto de iniciativas de arrecadação de rotaractianos de Maringá e de rotarianos do clube de Umuarama-Catedral, PR (distrito 4630). Concluídas as entregas, a equipe retornou ao Paraná no dia 30 com um bom aprendizado para uma próxima expedição.

## SEGUNDA MISSÃO HUMANITÁRIA

Pouco mais de um mês depois, em setembro, ocorria a Expedição Xavante. Dessa vez, a empreitada seria bem maior, e os rotarianos contariam com o apoio do governo



“Cada etnia que visitamos falava um idioma diferente. É como se estivéssemos em outro país”

— Renata Mestriner, coordenadora do Mobilidade para Todos

Marcio Kriger



federal. Um caminhão da Funai e outro do Distrito Sanitário Especial Indígena (Dsei) Xavante transportaram 180 caixas de cadeiras de rodas até Barra do Garças, que seria a base da nova missão. De Brasília, veio o secretário especial de Saúde Indígena, Robson Santos da Silva.

Assim, no dia 5, novamente de Maringá, 26 voluntários, em sua maioria rotarianos, partiram para uma viagem de 1.100 quilômetros. A Expedição Xavante teria ainda a adição dos seguintes governadores distritais e suas respectivas esposas: Paulo Roberto Balla (governador do distrito 4710) e Aureliana; Sergio Baseggio (4640) e Marta; Wilson Pereira de Godoy (4630) e Hebe; e Zozuel de Paula (distrito 4440) e Regina Célia, coordenadora das Casas da Amizade do distrito 4440 – bem como Arthur Harbs, governador 2022-23 e coordenador do projeto no distrito 4710.

Os povos xavantes, estimados em 10 mil indígenas, ocupam uma área vasta a oeste do rio Araguaia. Numa das

**Partindo de Maringá,** no Paraná, para a primeira viagem, cujo destino foi a cidade de Gaúcha do Norte, próxima ao Parque do Xingu

Marcio Kriger



**Tanto na primeira expedição** (foto), quanto na segunda, os voluntários adotaram procedimentos rigorosos para não levar o novo coronavírus para as aldeias

principais aldeias visitadas, foi com festa que eles receberam os rotarianos, rotaractianos, o secretário Robson Santos e o coordenador do Dsei local, Romildo Parreira. Os indígenas se pintaram de vermelho, dançaram e cantaram. O cacique deu as boas-vindas. Não escondiam a felicidade com as presenças e com o auxílio anunciado. Assim como ocorria no Xingu, vários xavantes sem mobilidade estavam confinados em suas casas. “Pudemos praticamente zerar as necessidades do Distrito [Sanitário Xavante]”, avaliou o secretário Robson Santos, que destacou a importância da parceria com o Rotary.

A missão entregou 132 cadeiras de rodas em dois polos indígenas, São Marcos e Sangradouro, e para isso deslocou-se cerca de 150 quilômetros do perímetro urbano. Os rotarianos também entregaram 50 colchões, doados por indústrias para-nsenses, 820 vestidos para crianças – não raro elas são vistas com roupas bastante gastas, passadas de irmã para irmã –, 500 sabonetes, 500 cremes dentais, 60 bonecas em tecido, 53 bolas e mais de 300 roupas íntimas infantis. A Funai ainda providenciou o transporte de oito cadeiras de rodas para os indígenas do Parque do Xingu. Por fim, 40 cadeiras de rodas foram doadas a asilos, hospitais e pessoas de comunidades de Barra do Garças e dos municípios vizinhos de Nova Xavantina e Água Boa.

“Foi uma oportunidade única em nossas vidas, e estamos felizes, com o sentimento de dever cumprido e prontos para transformar mais vidas”, resumiu o governador do distrito 4630, Wilson Pereira de Godoy.

“Foi uma oportunidade única em nossas vidas, e estamos felizes, com o sentimento de dever cumprido”

— Wilson de Godoy,  
governador do distrito 4630

Vinicius de Moraes



**Os rotarianos e rotaractianos** foram recebidos com festa em uma das aldeias xavantes. A expedição atendeu todos os pedidos de cadeiras de rodas



**As cadeiras doadas** devem obedecer a um padrão rigoroso de qualidade e de montagem. Elas são ajustadas a cada usuário e costumam ser montadas no momento da entrega

## UMA IDEIA QUE SE PROPAGOU

Parceria entre distritos resultou em crescimento das doações nos últimos anos

**E**m 24 de julho, o Rotary Club de Londrina-Sudeste, liderado por Arthur Harbs, coordenador do projeto Mobilidade para Todos no 4710, organizou um evento para o repasse de 220 cadeiras de rodas para os clubes do distrito. A cerimônia ganhou um caráter emblemático e revelou o peso da iniciativa no Paraná. Na oportunidade, diversas lideranças deram depoimento em vídeo.

Oswaldo dos Santos, governador distrital 2019-20, por exemplo, contou que foi durante a sua gestão que o 4710 aderiu ao projeto. Pelos seus cálculos, desde 2019, 5.420 cadeiras de rodas haviam sido doadas pelo seu distrito e o 4630. Hoje, o Mobilidade para Todos, nas palavras de Arthur Harbs, é o “carro-chefe do 4710”.

O diretor 1993-95 do Rotary International Gerson Gonçalves, ao prestigiar a cerimônia, declarou que o projeto traduz o Ideal de Servir do Rotary. Paulo Roberto Balla, governador 2021-22 do distrito 4710, por sua vez, falou da satisfação em manter a parceria “para potencializar a entrega de cadeiras de rodas a quem precisa”. E Wilson Pereira de Godoy, atual governador do distrito 4630, definiu: “É muito gratificante. Fazemos esse trabalho com o coração na mão”.

Gilce Duarte Cortês, paratleta embaixadora do projeto, considera que a iniciativa faz a diferença tanto para quem doa quanto para quem recebe a cadeira de rodas



**Em 15 anos de existência**, a iniciativa já entregou cerca de 7.500 cadeiras de rodas. A Associação Norte Paranaense de Reabilitação é colaboradora do projeto

Também estiveram presentes as paratletas Márcia Menezes e Gilce Duarte Cortês, que é embaixadora do projeto. Emocionada, Gilce disse que o Mobilidade para Todos faz a diferença tanto para quem doa quanto para quem recebe a cadeira de rodas, e deixou uma mensagem de incentivo: “Não se entreguem às adversidades da vida. Cedo ou tarde, você vai chegar aonde precisa, seja com a sua cadeira, seja com a sua bengala, qualquer que seja a sua deficiência”. O Mobilidade para Todos é ainda apoiador da organização sem fins lucrativos Pernas Preciosas, que esteve representada no evento e tem como objetivo oferecer oportunidade, por meio do esporte, a pessoas com deficiência física. Além de cadeiras de rodas, o projeto doa cestas básicas à organização.

#### COMO TUDO COMEÇOU

A história do Mobilidade para Todos remonta a 2005, quando Amaury Cezar Couto, associado ao Rotary Club de Maringá-Norte e governador 2007-08 do distrito 4630, liderou um Intercâmbio de Grupo de Estudos nos Estados Unidos e conheceu o trabalho da ONG

Em 2005,  
ao liderar um  
Intercâmbio de  
Grupo de Estudos  
nos Estados Unidos,  
Amaury Cezar Couto  
conheceu a ONG Free  
Wheelchair Mission

**Free Wheelchair Mission.** Como resultado, em 2006, os Rotary Clubs de Maringá-Norte e Maringá-Parque do Ingá fariam um projeto de Subsídio Equivalente (atual Subsídio Global) com o Rotary Club de Santa Barbara Sunrise, da Califórnia. O aporte da Fundação Rotária permitiu a aquisição de um contêiner de cadeiras de rodas da ONG norte-americana.

“Durante uns cinco anos, comprávamos as cadeiras por meio de projetos de Subsídios Equivalentes. Com o passar do tempo, a ONG foi crescendo e se ajustando financeiramente. A partir de 2009, passamos a receber as cadeiras de rodas”, explica a rotariana Renata Mestriner, coordenadora do projeto desde essa época.

Inicialmente, eram doadas cerca de 550 cadeiras de rodas a cada dois anos à Associação Norte Paranaense de Reabilitação, responsável por repassá-las ao distrito 4630. Depois, 550 unidades passaram a ser a quantidade anualmente recebida. No ano passado, a Free Wheelchair Mission entregou 1.100 unidades, este ano, 1.620. “Em janeiro do próximo ano devem chegar dois contêineres, por isso precisamos de mais voluntários trabalhando conosco”, informa Renata.

Contabilizadas cerca de 7.500 cadeiras doadas até hoje, muitas são as histórias emocionantes que o projeto propiciou. Arthur Harbs testemunhou muitas delas. Como a de um senhor, sem as pernas, que havia mais de 90 dias estava em cima da cama. Ele não sabia se fazia sol ou se chovia e já imaginava que não voltaria a ver o céu novamente. Um dia, alguns rotarianos, entre eles Arthur Harbs, apareceram com uma cadeira de rodas. Ao ser colocado sobre ela, o homem começou a chorar de felicidade.

Por meio do Mobilidade para Todos, os clubes paranaenses – como os de Iretama (distrito 4630) e Londrina (distrito 4710) – estão fazendo a diferença contemplando hospitais, asilos, entidades beneficentes e moradores de comunidades. Agora o projeto chegou ao Estado do Mato Grosso. O ano de 2022 promete bastante. **RB**

*Agradecimentos a Renata Mestriner, coordenadora do Mobilidade para Todos, a Arthur Harbs, coordenador do projeto no distrito 4710, e à jornalista Larissa Nakao.*



**O distrito 4630** entrega outra remessa de cadeiras de rodas para o 4710, um dos distritos parceiros. A cerimônia, ocorrida em 24 de julho, mostrou o alcance do projeto no Estado do Paraná

No ano passado, foram entregues 1.100 cadeiras de rodas e neste ano, 1.620

Conheça mais detalhes sobre este projeto multidistrital acessando [mobilidadeparatodos.com](http://mobilidadeparatodos.com)



# A EXPLORAÇÃO COMEÇA AQUI

**VENHA DESCOBRIR NOVOS HORIZONTES  
NA CONVENÇÃO DO ROTARY DE 2022**

4-8 DE JUNHO DE 2022 | HOUSTON, EUA

Inscreva-se hoje mesmo em [convention.rotary.org](https://convention.rotary.org)

#Rotary22



# ENCARANDO O NOSSO DESAFIO CONTRA A PÓLIO

**Q**uando o Rotary assumiu corajosamente a responsabilidade de lutar pelo sonho de um mundo livre da poliomielite, sabíamos que isso não seria fácil. Mesmo assim, trabalhando ao lado de nossos parceiros desde 1988, conseguimos reduzir o número de casos mundiais da doença em 99,9%.

No entanto, nossa luta não acabará até que esse percentual chegue a 100%, ocasião em que não haverá mais registros de pólio no planeta. Vamos precisar de coragem. É necessário manter os investimentos e a determinação até que essa luta termine e nenhuma criança volte a sofrer os efeitos devastadores dessa enfermidade.

Ao celebrarmos o Dia Mundial de Combate à Pólio, em 24 de outubro, temos motivos de sobra para sermos otimistas. Continuamos progredindo e, com as baixas taxas atuais de transmissão do vírus selvagem da poliomielite no Afeganistão e no Paquistão, temos a oportunidade única de interromper a propagação da doença. Também temos uma nova estratégia e uma nova vacina que fortalecerão os esforços de erradicação.

Para derrotarmos de uma vez por todas o vírus selvagem da poliomielite e impedirmos os surtos de casos derivados da vacina (cVDPV), a nova estratégia da Iniciativa Global de Erradicação da Pólio concentra-se em várias áreas principais: atuação com políticos para aumentar o senso de urgência em relação à causa, prestação de contas nos países com surtos ou com o vírus endêmico, maior engajamento em comunidades de alto risco, melhoria nas operações e na vigilância da pólio, e inclusão da imunização contra a poliomielite em programas de saúde mais amplos.

Juntamente com essa nova estratégia, o Rotary e seus parceiros estão usando uma nova ferramenta para ajudar a combater surtos de cVDPV tipo 2: a nova vacina oral contra a poliomielite (nOPV2). O imunizante vem sendo implantado em uma lista crescente de países e se constitui num avanço promissor para eliminarmos o vírus.

Mas ainda há muito a ser feito. Precisamos permanecer fortemente comprometidos com nossos objetivos diante da atual situação no Afeganistão. Como organização apolítica, o Rotary continuará fazendo o trabalho necessário para proteger a saúde das crianças de todo o planeta.

Depois dos muitos progressos que conquistamos em décadas de luta, a pior coisa que podemos fazer agora é nos acomodarmos. E é aqui que vocês entram.

Vamos aumentar a conscientização sobre o papel do Rotary na erradicação da pólio. Vamos redobrar nosso compromisso e continuar arrecadando US\$ 50 milhões por ano para vencermos a doença. Lembrem-se: graças à Fundação Bill e Melinda Gates, qualquer contribuição feita por vocês ou seus clubes de Rotary e Rotaract será equiparada na proporção de 2:1.

No Rotary, quando sonhamos, nós não medimos esforços para tornar nossos sonhos realidade. Sempre encaramos desafios. E agora, mais do que nunca, é fundamental encarmos com coragem mais este para derrotarmos a pólio. 🌐

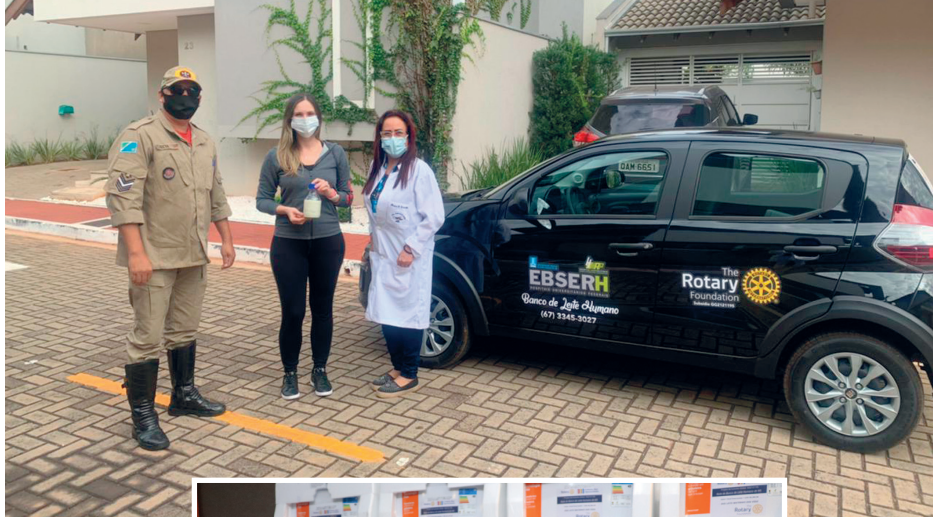


John F. Germ

A luta ainda não acabou, mas temos motivos de sobra para sermos otimistas

## SUBSÍDIOS GLOBAIS

**Já em ação:** um dos automóveis doados à Rede de Bancos de Leite Humano do Mato Grosso do Sul. Rotary Clubs de Campo Grande e Dourados providenciaram também equipamentos para melhorar o funcionamento das cinco unidades da rede



# FORTALECENDO O ALEITAMENTO MATERNO

## Rotarianos aperfeiçoam Bancos de Leite Humano no Mato Grosso do Sul e inauguram unidade em Santa Catarina

Com um litro de leite materno doado é possível alimentar até 10 recém-nascidos por dia, e fazer com que isso aconteça é justamente uma das funções das Redes de Bancos de Leite Humano. Segundo a Organização Mundial da Saúde, a rede brasileira é a maior e mais complexa do mundo. Uma das referências nacionais, a rede do Mato Grosso do Sul é formada por cinco Bancos de Leite Humano – sendo quatro em Campo Grande e um em Dourados – e atende anualmente a cerca de 7.000 bebês, internados nos 155 leitos neonatais habilitados nos cinco grandes hospitais do estado. Para nutrir os recém-nascidos hospitalizados, são necessários aproximadamente 942 litros de leite materno por mês, entretanto, em decorrência do longo tempo em uso, os equipamentos utilizados se tornaram ineficientes. Com isso, apenas 506 litros em média vinham sendo coletados, processados e distribuídos mensalmente. Ao saber disso, o Rotary Club de Campo Grande-Universidade, no distrito 4470, decidiu elaborar um

projeto de Subsídio Global da Fundação Rotária.

Em reunião com a equipe da Rede de Bancos de Leite Humano do Mato Grosso do Sul, os rotarianos apuraram quais eram os equipamentos essenciais ao pleno funcionamento da rede. Em seguida, conseguiram as parcerias do distrito 1960, em Portugal, dos distritos brasileiros 4770 e 4470, e dos Rotary Clubs de Campo Grande-Cidade dos Ipês, Dourados, Dourados-Água Boa e Dourados-Caiuás. Por fim, com a contrapartida da Fundação Rotária, foi levantado o total de US\$ 38.285 – o equivalente a R\$ 220.906. A quantia foi utilizada para doar à rede dois automóveis e equipamentos – como autoclave, bombas extratoras de leite humano, freezers verticais, computador e ar-condicionado, entre outros.

“Quando desenvolvemos um projeto, temos pressa para que seja entregue à comunidade, a fim de que ela possa fazer uso o mais rápido possível”, disse o governador 2020-21 do distrito 4470, Edilson Bigatão, na cerimônia



de entrega do projeto, no auditório do Laboratório de Análises Clínicas da Universidade Federal do Mato Grosso do Sul, em 21 de maio. Representantes da universidade, dos hospitais ligados à Rede de Bancos de Leite Humano do estado e autoridades do Rotary e da área de saúde do Mato Grosso do Sul também estiveram presentes.

Menos de um mês mais tarde, também por meio de um Subsídio Global, o Rotary Club de Concórdia, SC (distrito 4740), concluiu um projeto ao qual se dedicou por sete anos: a criação do Banco de Leite Humano – Salvando Vidas, que tem o objetivo de atender a cidade e municípios vizinhos. Com as parcerias internacionais do Rotary Club de Amritsar South, do distrito 3037 (Índia), do Rotary Club de Escondido e do distrito 5340 (Estados Unidos), e ainda do Hospital São Francisco de Concórdia, foram levantados os R\$ 210.000 necessários à compra de todos os móveis e equipamentos que tornaram realidade o novo Banco de Leite Humano, inaugurado em 18 de junho.

## HEMOCENTRO REEQUIPADO

No Paraná, um Subsídio Global da Fundação Rotária obteve a liberação de US\$ 32.500 para reequipar o Hemocentro Regional Guarapuava. Idealizado em 2017 pelo Rotary Club de Guarapuava-Lagoa, do distrito 4640, o projeto teve a parceria internacional do Rotary Club de Sangli, pertencente ao distrito 3170 (Índia), e garantiu a compra de computadores, armários, mesas, cadeiras, poltronas para uso dos doadores, refrigeradores, micropipetas e homogeneizador de plaquetas, entregues ao Hemocentro na tarde de 30 de junho.

“Os equipamentos substituídos serão realocados em Curitiba para reparos e encaminhados a outras unidades. Portanto, o Rotary não ajudou apenas o Hemocentro Guarapuava, mas toda a Hemorrede, com suas 23 unidades. Isso não tem preço”, comemorou na ocasião a diretora do Centro de Hematologia e Hemoterapia do Paraná, Liana Andrade Labres de Souza. Ela disse ainda que as quatro poltronas novas possibilitarão ao Hemocentro aumentar o número de doadores atendidos, o que ampliará o estoque de bolsas de sangue, e o excedente ficará disponível para a Hemorrede do estado. “No Paraná, atendemos 325 hospitais, portanto há uma necessidade muito grande de hemocomponentes.”

A solenidade de entrega dos equipamentos reuniu autoridades do Rotary e políticas locais, além de associados ao clube e servidores do Hemocentro.



Em Guarapuava, no Paraná, clube moderniza o Hemocentro Regional



Na capital paulista, Rotary Club beneficia o Hospital Municipal Alexandre Zaio

## HOSPITAL GANHA SISTEMA DE CLIMATIZAÇÃO

Também em São Paulo o mês de junho marcou a entrega de um projeto de Subsídio Global na área da saúde. No dia 29, o Rotary Club de São Paulo-Penha, do distrito 4563, inaugurou o sistema de climatização do Hospital Municipal Alexandre Zaio, localizado na Vila Nhocuné, Zona Leste da cidade, e que atende pacientes também de outros bairros paulistanos. Iniciado em 2018-19 e concluído em 2020-21, o projeto teve a parceria internacional do Rotary Club de Portela, no distrito 1960 (Portugal). Com a contrapartida da Fundação Rotária, os dois clubes totalizaram US\$ 30.840 para providenciar o novo sistema de climatização, que beneficia a ala onde ficam os leitos de enfermaria e mais algumas dependências do hospital. O governador 2020-21 do distrito, José Antonio Figueiredo Antiório Filho, e o então presidente do clube, Luiz de Souza Chagas, estiveram presentes na entrega do equipamento. **RB**

Você também pode mudar a vida da sua comunidade com um projeto de Subsídio Global! Saiba como em [www.rotary.org](http://www.rotary.org)



## NOMADLAND

Telecine Play

Vencedor do Oscar, o filme de Chloé Zhao apresenta Frances McDormand no papel de uma mulher que passa a percorrer os Estados Unidos como uma nômade moderna. A transformação ocorre após a personagem perder o marido e o emprego em decorrência de um colapso econômico na cidade empresarial em que vivia no estado de Nevada. O drama foi baseado em um livro de não ficção e retrata a história real de pessoas que vagam pelo país – algumas inclusive participaram da produção. Com *Nomadland*, Zhao tornou-se a segunda mulher (e primeira asiática) a ganhar a categoria de direção no Oscar.



## VEREDA TROPICAL

Globoplay

● Chega ao catálogo da Globoplay a primeira novela escrita por Carlos Lombardi na TV Globo. *Vereda tropical* foi ao ar originalmente no horário das 19h entre julho de 1984 e fevereiro de 1985 e



narra a história de Silvana (Lucélia Santos), uma jovem de origem simples e criada pela avó (Norma GERALDY). Ela acaba tendo um filho com o herdeiro da fábrica de perfumes onde trabalha e destaca-se como líder dos funcionários. A novela venceu os prêmios APCA e Troféu Imprensa e foi dirigida por Guel Arraes e Jorge Fernando.

## A MENINA QUE MATOU OS PAIS

Amazon Prime Video

● A Amazon apresenta duas versões de uma história bastante conhecida pelos brasileiros. Os filmes *A menina que matou os pais* e *O menino que matou meus pais* narram as visões de Suzane von Richthofen e Daniel Cravinhos sobre o assassinato em 2002 do casal Manfred e Marisia von Richthofen, pais de Suzane. Os dois foram acusados e condenados pelo crime e o caso repercute até hoje na mídia. As reconstituições trazem Carla Diaz e Leonardo Bittencourt nos papéis principais e o mesmo elenco de apoio.



## SEINFELD

Netflix

● Um dos maiores clássicos da comédia televisiva mundial volta a ficar disponível no *streaming* para o público brasileiro. *Seinfeld*, depois de sair do ar na Amazon Prime Video em fevereiro de 2020, agora estreia na Netflix. As aventuras do comediante Jerry Seinfeld e seus amigos George, Elaine e Kramer foram exibidas originalmente pelo canal norte-americano NBC entre os anos de 1989 e 1998. É uma excelente pedida para uma maratona em tempos de isolamento social.

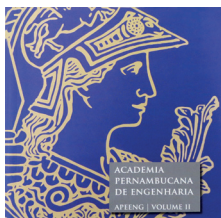


● Conheça em detalhes a iniciativa que já transformou a vida de dezenas de jovens brasileiros em situação de vulnerabilidade social com intercâmbios

de um ano no exterior. A história é contada por quem a conhece de perto: ex-bolsistas e pessoas que ajudaram a criar e manter o programa no distrito 4730 (parte do Paraná). Um exemplo inspirador do impacto positivo que o trabalho do Rotary pode causar nas novas gerações.

**Programa Jovem Destaque: Rotary abrindo oportunidades e transformando vidas há 15 anos**

Organização: Scheila Teixeira da Rocha Lopes  
Editora Livr(a)

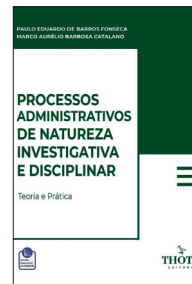


● “Neste novo livro que a Academia Pernambucana de Engenharia acaba de publicar, tentamos pôr

em destaque alguns pontos que têm servido de itinerário para as nossas ações que buscam ser, uma vez mais, um verdadeiro hino de exaltação à brasilidade, à engenharia e ao bem coletivo”, afirma em um dos textos introdutórios o presidente da instituição, Mário de Oliveira Antonino, diretor 1985-87 do Rotary International. A obra reúne artigos de autores como o ex-senador e ex-ministro da Educação Cristovam Buarque.

**Academia Pernambucana de Engenharia (volume 2)**

Organização: Mariana Souza de Oliveira



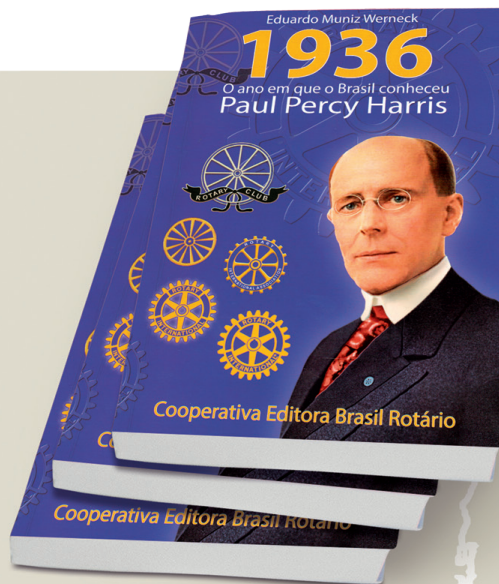
● Voltado a operadores do direito, estudantes e todos aqueles que, no desempenho de suas funções, se deparem com a necessidade de enfrentar questões inerentes ao poder disciplinar, esse estudo reúne apontamentos

doutrinários e práticos acerca do regime disciplinar dos servidores públicos, tendo como base a Lei nº 10.261/68 (a qual dispõe sobre o regime jurídico dos servidores civis do estado de São Paulo) e alterações subsequentes. Advogado há mais de 35 anos e procurador estadual aposentado, Paulo Fonseca é governador 2006-07 do distrito 4563.

**Processos administrativos de natureza investigativa e disciplinar: teoria e prática**

Paulo Eduardo de Barros Fonseca e Marco Aurélio Barbosa Catalano  
Editora Thoth

## ÚLTIMOS EXEMPLARES



### Embarque com Paul Harris nesta viagem inesquecível

O diário de Paul Harris em sua jornada pela América do Sul no ano de 1936 virou livro. Com tradução e pesquisas adicionais realizadas por Eduardo Muniz Werneck, autor da antiga seção da revista *Nossa história*, a obra mostra o criador do Rotary descobrindo belas paisagens, novas culturas e povos acolhedores – ele ficou admirado com o abraço brasileiro.

Um livro para ser desvendado, principalmente, nas entrelinhas. É ali que o leitor atento encontrará o fundador do Rotary. Um homem de ideias tão avançadas para seu tempo que continua atual ainda hoje.

R\$ **39** Frete grátis

**Rotary**  
BRASIL

Faça seu pedido pelo e-mail [cdpi@revistarotarybrasil.com.br](mailto:cdpi@revistarotarybrasil.com.br) ou pelo telefone **21 2506 5600**

# QUER ENVIAR NOTÍCIAS PARA NÓS?

## É simples



Os integrantes da Família do Rotary são pessoas em ação e mostrar suas realizações em prol da comunidade, já finalizadas, é o nosso objetivo. Com isso, estamos alinhados à Comunicação Global e às ênfases do Rotary International e da Fundação Rotária. Para colaborar conosco, basta conferir as dicas abaixo:



### O QUE É INDISPENSÁVEL

Envie sua mensagem com as seguintes informações:

- Nome completo do seu Rotary Club – ou clube de Rotaract, Interact ou Casa da Amizade –, além do distrito ao qual ele pertence.
- Breve relato da iniciativa já concluída, sem esquecer data e local de sua realização.
- Nomes dos parceiros do projeto, caso eles existam.
- Inclua um número de telefone (com DDD) para qualquer dúvida.

### SOBRE AS FOTOS

Imagens com qualidade fazem toda a diferença.

Por isso, ao tirar uma foto:

- Selecione a opção alta resolução da sua câmera. Fotos tremidas ou com pouca luminosidade não serão publicadas.
- Também não aproveitamos montagens.
- Dê preferência a retratar o projeto ou o seu resultado.
- Envie arquivos de imagem sempre como anexo de e-mail. Não cole as fotos na página da mensagem ou do Word.

### O QUE PUBLICAMOS

- Ações em prol da comunidade que já tenham sido concluídas. Se o seu clube ou distrito ainda está desenvolvendo o projeto, aguarde a conclusão do mesmo.
- Comemoração de aniversário de clube desde que haja ação em prol da comunidade incluída no evento.
- Cerimônia de fundação de clube.
- Fotos de marcos rotários se estes foram recentemente inaugurados ou reformados.

### O QUE NÃO PUBLICAMOS

- Fotografias que exibam marcas e logos do Rotary em desacordo com o Guia de Identidade Visual. Abriremos exceção somente a monumentos criados por clubes ou distritos antes de 2012. Se você ainda tem dúvidas sobre esse tema, visite a área Brand Center do portal Meu Rotary e faça o download do guia.
- Imagens que, de acordo com nossa avaliação editorial, possam expor desnecessariamente menores de idade ou as pessoas beneficiadas pelas ações.
- Posses.
- Visitas de governadores distritais e demais lideranças do Rotary.
- Seminários, eventos de treinamento e conferências (exceto aquelas de alcance nacional ou internacional).
- Palestras, celebrações e eventos de companheirismo restritos ao público interno dos clubes.
- Textos literários, como, por exemplo, crônicas, poesias e trovas.

### PRAZO DE PUBLICAÇÃO

As notícias serão publicadas em ordem de chegada após um prazo mínimo de três meses por conta do volume de colaborações que recebemos diariamente.

### CONFIRMAÇÃO DE ENVIO

Enviamos mensagem de confirmação a todas as colaborações recebidas. Se você não receber tal mensagem é sinal de que seu e-mail não chegou até nós.

Envie sua colaboração para  
[jornalismo@revistarotarybrasil.com.br](mailto:jornalismo@revistarotarybrasil.com.br)

Não recebemos notícias pelo Facebook, Twitter ou Instagram.

**Rotary**  
BRASIL

# Rotary em ação

Outubro 2021

Rotary  
b de Santarém  
ia-Régia

**N**o Pará, o Rotary Club de Santarém-Vitória-Régia esteve na Escola São Francisco de Assis para realizar testes gratuitos de hepatite. Nas páginas a seguir, você verá esta e outras ações voluntárias dos nossos clubes que transformam vidas por todo o país.



Consolidação da paz e prevenção de conflitos



Prevenção e tratamento de doenças



Água, saneamento e higiene



Saúde materno-infantil



Educação básica e alfabetização



Desenvolvimento econômico comunitário



Meio ambiente

## Distrito 4391

Alagoas, Sergipe e Bahia  
Governador: José Evangelista Alves

### AJUDA NO INVERNO

● Entre o final de julho e o começo de agosto, os associados ao **Rotary Club de Aracaju-Treze de Julho** trabalharam juntos para doar cobertores a moradores de duas comunidades da região metropolitana de Aracaju. A primeira delas foi Ponta da Asa, localizada no bairro Japãozinho, na capital sergipana. A outra é o Povoado Motum, que fica no município vizinho de Barra dos Coqueiros.



## Distrito 4440

Mato Grosso  
Governadora: Zozuel de Paula

### INOVAÇÃO E PARCERIAS CONTRA A COVID-19



● O objetivo é o de otimizar o trabalho que vem sendo realizado na cidade de Sinop, Mato Grosso, por profissionais de costura que se engajaram voluntariamente na produção de máscaras descartáveis. Para isso, o **Rotary Club de Sinop-Teles Pires** atuou ao lado da Universidade Federal do

Mato Grosso para montar no campus da cidade uma linha de produção com bancada automatizada para a dobra e a padronização das peças. Esse processo facilita as etapas seguintes, que envolvem máquinas de costura do tipo industrial e máquina ultrassônica.

A bancada foi construída por professores e acadêmicos com a colaboração de um grupo de costureiras. Os custos para montar o espaço, comprar matéria-prima, garantir ajuda de custo às voluntárias e fazer a manutenção dos equipamentos são viabilizados pelo clube, que articula a captação de recursos na cidade. Com o nome de Máscaras Solidárias, o projeto já entregou mais de 60 mil unidades para a comunidade, incluindo entidades assistenciais e a Secretaria Municipal de Educação.

Veja em detalhes no site e compartilhe nas redes sociais

[www.revistarotarybrasil.com.br/4391](http://www.revistarotarybrasil.com.br/4391)



**Rotary Club de Santo Antônio de Jesus, BA** – Em parceria com o distrito, o clube doou fraldas geriátricas, máscaras, álcool em gel e outros itens para ajudar 11 entidades assistenciais da cidade a enfrentar a Covid-19.

[www.revistarotarybrasil.com.br/4440](http://www.revistarotarybrasil.com.br/4440)



**Rotary Club de Alta Floresta-Centro, MT** – Doou uma maca ortostática a um morador da cidade de Apiacás que perdeu movimentos em decorrência de uma queda do telhado. No valor de R\$ 6.000, o equipamento foi adquirido com os recursos do Leilão Solidário, evento realizado pelo clube no ano passado.



## Distrito 4480

Parte de São Paulo

Governador: Aldecir Clayton Ligeiro

## DOAR ALIMENTOS É COMO DAR AS MÃOS

● Em quatro dias, o **Rotary Club de Jahu-Centro, SP**, arrecadou 560 quilos de arroz e 300 quilos de feijão em apoio à campanha Doar Alimentos É Como Dar as Mãos: Todos Ganham. Idealizada pela empresa John Deere Brasil, que dobrou todas as doações recebidas, a iniciativa totalizou 1,72 tonelada de alimentos, repartida entre cinco instituições da cidade:

Abrigo Nosso Lar, Abrigo São Lourenço, Igreja Assembleia de Deus-Ministério de Madureira, Igreja de Santo Antônio e Vila São Vicente de Paulo. A agência Terraverde e a empresa Cerealista Quatiguá também apoiaram o trabalho do clube.



## Distrito 4490

Maranhão, Piauí e Ceará

Governador: Antonio Alderi de Sousa Pereira

## CAMPANHA DE DOAÇÃO DE SANGUE UNE CINCO CLUBES



● De 9 a 14 de agosto, foi realizada uma campanha de doação de sangue em prol do Hemocentro Regional da cidade de Floriano, que integra o Centro de Hematologia e Hemoterapia do Estado do Piauí. A ação uniu os Rotary Clubs de **Floriano, Floriano-Princesa do Sul, Floriano-Médio**

**Parnaíba, Barão de Grajaú** e o **Rotaract Club de Floriano**. Voluntários locais e de cidades vizinhas, bem como escolas e supermercados foram parceiros da campanha.

Veja em detalhes no site e compartilhe nas redes sociais

[www.revistarotarybrasil.com.br/4480](http://www.revistarotarybrasil.com.br/4480)



### Rotary E-Club Satélite de Catanduva-Guaíçara Novas Gerações, SP

– Em abril, plantou mudas de árvores em duas áreas do município. O clube também promoveu um Prêmio Rotário de Liderança Juvenil em junho.

### Rotary Club de Itápolis, SP

– Por meio da campanha Lacre do Bem, realizada em parceria com a Polícia Militar, adquiriu uma cadeira de rodas e uma cadeira de banho para o seu Banco Ortopédico.

[www.revistarotarybrasil.com.br/4490](http://www.revistarotarybrasil.com.br/4490)



### Rotary Club de Caxias, MA

– Inaugurou o seu marco rotário na entrada principal da cidade.

### Rotary Club de Floriano-Princesa do Sul, PI

– Ofereceu testagens de hepatites virais à população em uma iniciativa em parceria com a Secretaria Municipal de Saúde e o Centro de Testagem e Aconselhamento.



## UNIÃO DA COMUNIDADE CONTRA A PANDEMIA

Com o apoio do Partage Shopping Mossoró, do Governo do Estado do Rio Grande do Norte e do Rotaract local, o **Rotary Club de Mossoró**, RN, distribuiu cestas básicas a famílias e entidades do município. O clube, desde o início da pandemia, vem realizando ações com parceiros da comunidade civil e do poder público, além de contar com o reforço dos rotarianos.

### Distrito 4500

Rio Grande do Norte, Paraíba e Pernambuco  
Governador: Gilson Edmar Gonçalves e Silva

### Distrito 4510

Parte de São Paulo  
Governador: Carlos Adão Biella

## ALMOFADAS DO CORAÇÃO

Com a parceria da Casa da Amizade, o **Rotary Club de Presidente Prudente-Alvorada**, SP, doou uma máquina de costura ao projeto Almoфadas do Coração, composto por 20 voluntárias que costuram almofadas para doação a pacientes de câncer de mama. O projeto completou seis anos em 2021 e com o novo equipamento poderá aumentar a produção.





## ENTREGANDO CADEIRAS DE RODAS EM MINAS...

Distrito 4521

Parte de Minas Gerais

Governador: Antonio Carlos Jacob



● Para homenagear a Apae da cidade por seus 50 anos, em agosto o **Rotary Club de Pedro Leopoldo-Cachoeira, MG**, doou à instituição duas cadeiras de rodas e 72 garrafas pet repletas de lacres de alumínio. Os presentes são resultado de uma ação de arrecadação coordenada pelo clube.



## Distrito 4530

Distrito Federal, Tocantins e parte de Goiás

Governadora: Sandra Maria de Souza Gonçalves Dias

## ...E NA CAPITAL FEDERAL



● O **Rotary Club de Brasília-Lago Sul, DF**, também doou uma cadeira de rodas em agosto. O agraciado foi um morador da cidade maranhense de Barra do Corda.

## Distrito 4540

Parte de São Paulo e de Minas Gerais  
Governador: Adauto Barbosa de Matos

### AÇÃO DE TESTAGEM CONTEMPLA POPULAÇÃO VULNERÁVEL



● Na cidade de Araraquara, no Estado de São Paulo, cerca de 400 testes rápidos de detecção de hepatites virais, sífilis e HIV foram realizados em 17 de julho na Unidade de Pronto Atendimento Vale Verde. A ação fez parte da campanha Julho Amarelo, promovida pelos Rotary Clubs de **Araraquara** com a parceria da Secretaria Municipal de Saúde e dedicada à conscientização para as hepatites virais. Os testes foram voltados a pessoas de comunidades locais em situação de vulnerabilidade e os casos positivos foram encaminhados à rede municipal de saúde.



### INSPIRADOS NO PROGRAMA PRESERVE O PLANETA TERRA

## Distrito 4560

Parte de Minas Gerais  
Governador: José Carlos de Azevedo



● O **Rotary Club de Piumhi**, MG, doou sementes de várias espécies de árvores para dois departamentos de gestão da cidade: o Serviço Autônomo de Água e Esgoto e a Secretaria Municipal de Agropecuária, Abastecimento e Meio Ambiente. A ação inspira-se no programa Preserve o Planeta Terra, adotado pelo Plano de Ação do distrito 4560 para atender a nova área de enfoque do Rotary, dedicada ao meio ambiente, e prevê plantio de mudas de árvores e proteção de mananciais por meio de parcerias com os setores público e privado. Além dos associados ao clube, a rotariana Ana Cecília de Souza Felício, do Rotary Club de Caxambu, contribuiu fornecendo insumos para o plantio.

Veja em detalhes no site e  
compartilhe nas redes sociais

[www.revistarotarybrasil.com.br/4540](http://www.revistarotarybrasil.com.br/4540)



**Rotary Club de Ribeirão Preto-Oeste**, SP – Doou 30 mantas para a Unidade de Pronto Atendimento Oeste Dr. João José Carneiro, localizada no bairro de Sumarezinho.

## Distrito 4563

Parte de São Paulo

Governador: Augusto Cesar dos Santos

### PLANTANDO O AMANHÃ



● Em uma parceria que reuniu a prefeitura, a Casa de Repouso Iolanda Toledo e também a comunidade do bairro Jardim Mascarenhas, o **Rotary Club de Embu das Artes**, SP, plantou 21 árvores de espécies nativas da Mata Atlântica em uma praça da localidade Jardim Mascarenhas e também no quintal do asilo, localizado no bairro Itatuba. As mudas foram escolhidas de acordo com o Manual de Arborização de Embu das Artes.



### RECICLAGEM E SOLIDARIEDADE



● Com apoio da prefeitura, o **Rotary Club de Mendes**, RJ, coletou resíduos eletroeletrônicos no município. A receita proveniente da venda do material para reciclagem foi doada às entidades Apae e Proteção Animal de Mendes.

## Distrito 4571

Parte do Rio de Janeiro e de São Paulo

Governador: Claudio Maurício Zyngier

Veja em detalhes no site e compartilhe nas redes sociais

[www.revistarotarybrasil.com.br/4571](http://www.revistarotarybrasil.com.br/4571)



**Rotary Club de Bangu**, RJ – Organizou a Caminhada da Amizade, que divulgou o Rotary na comunidade e possibilitou doações a entidades do município. A iniciativa teve como parceiros o Bangu Atlético Clube, Academia Saúde, Servdent, Recanto do Idoso, Contabilidade Trigo e Félix, Água Branca Empório, Marli Tour e Clínica Odontológica Dr. Marcio Valle.

## Distrito 4621

Parte de São Paulo

Governador: Luiz Roberto Moreira Alvim

### MÓVEIS QUE MOVEM



● Percebendo que havia muito descarte de móveis em alguns pontos da cidade, e que por outro lado muita gente queria doá-los mas não sabia como, os associados ao **Rotary Club de Americana-Integração**, SP, fizeram jus ao nome do clube e conectaram todas essas pontas para desenvolver o projeto Móveis Que Movem. Com essa iniciativa, o clube identifica pessoas de Americana e cidades próximas com a intenção de se desfazerem de móveis, eletrodomésticos, roupas, material de construção e até alimentos e os encaminha a quem precisa.



## Distrito 4630

Parte do Paraná

Governador: Wilson Pereira de Godoy

Veja em detalhes no site e compartilhe nas redes sociais

[www.revistarotarybrasil.com.br/4621](http://www.revistarotarybrasil.com.br/4621)



**Rotary Club de Sorocaba-Sul**, SP – Após uma campanha de arrecadação, o clube doou à Santa Casa de Misericórdia da cidade uma cadeira de rodas especial para pacientes com sobrepeso.

**Rotary Club de Avaré**, SP – Doou alimentos para a Colônia Espírita Fraternidade, instituição fundada em 1994 que atende mais de 200 crianças em situação de vulnerabilidade.

### INTERCÂMBIO NOS ESTADOS UNIDOS

● No dia 12 de agosto, a estudante de arquitetura e urbanismo Heloísa Lança (segurando o cartaz de boas-vindas) desembarcou em Atlanta, no estado da Geórgia, nos Estados Unidos, para dar início ao programa de intercâmbio chamado Georgia Rotary Student Program. Indicada pelo **Rotary Club de Campo Mourão-Raio de Luz**, PR, a brasileira ganhou uma bolsa de estudos de um ano na Oglethorpe University.



## Distrito 4652

Parte de Santa Catarina

Governador: Bruno Ferrara Padilha

### COLORINDO A CIDADE DE TUBARÃO



● Graças ao projeto Colorindo a Cidade de Azul, em execução desde 2019 no município de Tubarão, no Estado de Santa Catarina, 70 mudas de quaresmeiras foram plantadas em 10 de julho. A iniciativa é de autoria do **Rotary Club de Tubarão** e teve a parceria da Fundação do Meio Ambiente do município. Em outra oportunidade, o clube adotou e restaurou o Memorial Anita Garibaldi, localizado na comunidade de Morrinhos, onde nasceu a heroína da Revolução Farroupilha e da unificação italiana.



iStockphoto

## Distrito 4660

Parte do Rio Grande do Sul

Governadora: Geni Zandoná Gehlen

### CURSO DE RECICLAGEM DE PNEUS



● O **Rotary Club de Cerro Largo**, RS, promoveu um curso de reciclagem de pneus no Presídio Estadual de Cerro Largo, com aulas em 15 e 16 de julho. Na oportunidade, os alunos confeccionaram pufes e cadeiras para venda. O projeto teve como objetivo proporcionar capacitação profissional e renda aos apenados, evitando ainda o descarte inadequado de pneus, problema que contribui para a proliferação de mosquitos e a poluição ambiental.

Veja em detalhes no site e compartilhe nas redes sociais

[www.revistarotarybrasil.com.br/4652](http://www.revistarotarybrasil.com.br/4652)



**Rotary Club de Jaraguá do Sul-Vale do Itapocu**, SC – Em parceria com a Escola Chef Gourmet, realizou o Risoto do Rotary. O valor arrecadado com o evento gastronômico será utilizado na reforma de uma sala de aula e no custeio de bolsas de estudo.

## Distrito 4670

Parte do Rio Grande do Sul  
Governador: Israel Ody

### AJUDAR É SOPA

● O **Rotary Club de Canela**, RS, promoveu mais uma edição do evento Sopa do Bem, com renda destinada à Apae local, cuja sede está em reforma. A doação do clube irá colaborar com uma nova pintura. Apoiaram a iniciativa, que teve como tema Ajudar é sopa, o Rotary Club Satélite São Francisco de Paula e o Rotaract e o Interact locais.



## Distrito 4680

Parte do Rio Grande do Sul  
Governador: Tabajara Ramalho de Andrade

### INICIATIVA CONTRA A FOME

● Contemplando famílias dos bairros Vila Mandinho, Vila do Cemitério, Vila Maragatos e Praia, o **Rotary Club de General Câmara**, RS, organizou a primeira edição do Sopa Solidário, evento que distribuiu 200 refeições à comunidade. A ação recebeu a parceria da entidade Gecanon.

Veja em detalhes no site e compartilhe nas redes sociais

[www.revistarotarybrasil.com.br/4670](http://www.revistarotarybrasil.com.br/4670)



**Rotary Club de Gravataí**, RS – Realizou a 19ª edição de sua Feijoada Solidária, este ano em formato *drive thru*, com comercialização de 300 convites e renda destinada à Fundação Rotária. O Interact e o Rotaract locais colaboraram com a ação.

[www.revistarotarybrasil.com.br/4680](http://www.revistarotarybrasil.com.br/4680)



**Rotary Club de Porto Alegre-Bom Fim**, RS – Doou um computador ao Centro Diaconal Evangélico Luterano, no bairro Santana.

**Rotary Club de São Jerônimo**, RS – Realizou ação de doação de roupas à comunidade.

## Distrito 4720

Acre, Amazonas, Pará, Amapá, Rondônia e Roraima  
Governador: Gerson Yoshiharu Aoki

### APOIO AO JULHO AMARELO



● Para encerrar o Julho Amarelo, mês dedicado à luta contra as hepatites virais, o **Rotary Club de Santarém-Vitória-Régia**,

PA, desenvolveu uma ação na Escola São Francisco de Assis com a realização de testes gratuitos de hepatite B e C. O trabalho teve a participação da associada Rosana Paixão, que é enfermeira. Aproveitando a visita à escola, o clube doou 100 kits com material escolar, atendendo ao pedido de um dos professores.



## Distrito 4740

Parte do Paraná e de Santa Catarina  
Governador: Ivan Roberto Gilioli



### INFORMAÇÃO SALVA VIDAS EM CHAPECÓ



● O **Rotary Club de Chapecó Sul-Centenário**, SC, participou da mobilização de diversos clubes da cidade em torno da campanha Informação Salva Vidas, iniciativa que vem sendo realizada pelos clubes do Brasil para

levar dados seguros sobre a Covid-19 à população e reforçar o apoio do Rotary à vacina. Em outra ação recente, o clube entregou mais uma doação de suplementos alimentares ao Hospital Regional do Oeste, apoio que dura mais de uma década. Os suplementos auxiliam na nutrição de pacientes com dieta restrita.

Veja em detalhes no site e compartilhe nas redes sociais

[www.revistarotarybrasil.com.br/4720](http://www.revistarotarybrasil.com.br/4720)



Uma parceria dos Rotary Clubs paraenses de **Santarém-Aldeia**, **Santarém-Pérola do Tapajós**, **Santarém-Vitória-Régia** e **Óbidos-Centenário** possibilitou a instalação de um *outdoor* da campanha Informação Salva Vidas numa avenida próxima ao Shopping Rio Tapajós, em Santarém.

[www.revistarotarybrasil.com.br/4740](http://www.revistarotarybrasil.com.br/4740)



**Rotary Club de Chapecó-Norte**, SC – Seus associados também participaram da campanha Informação Salva Vidas distribuindo material informativo à população. Além disso, eles realizaram um bazar beneficente com produtos apreendidos pela Receita Federal com o objetivo de gerar recursos para ações sociais voltadas ao meio ambiente e aos animais de rua.

## Distrito 4751

Espírito Santo e parte do Rio de Janeiro  
Governador: Flávio Alejandro Zárate Chabluk



## QUIMONOS PARA PROJETO ESPORTIVO DE NOVA FRIBURGO

● O **Rotary Club de Nova Friburgo-Olaria**, RJ, doou 32 quimonos para alunos do projeto Esportes em Cristo, que oferece aulas gratuitas de jiu-jitsu para crianças do bairro friburguense do Alto Olaria. Com isso, a garotada poderá participar, devidamente uniformizada, tanto das aulas regulares quanto das competições. O Rotary Club do Rio de Janeiro-Mercado São Sebastião, RJ (distrito 4571), e a Associação dos Amigos Rotarianos Mantenedores de Obras Sociais foram parceiros da ação, que teve um custo de R\$ 2.100.



## EQUIPAMENTOS PARA MATERNIDADE DE CACHOEIRA DO SUL

### Distrito 4780

Parte do Rio Grande do Sul  
Governador: Luiz Carlos Emanuel Vieira

Veja em detalhes no site e compartilhe nas redes sociais

[www.revistarotarybrasil.com.br/4780](http://www.revistarotarybrasil.com.br/4780)



**Rotary Club de Dom Pedrito-Ponche Verde**, RS – Construiu um almoxarifado para a Apae da cidade. O clube também doou centenas de cestas básicas para famílias atendidas por diversas instituições locais e pelo Projeto Crescer, por ele desenvolvido.



● Os Rotary Clubs de **Cachoeira do Sul-Princesa do Jacuí** e **Cachoeira do Sul-Arrozais**, RS, entregaram diversos equipamentos para três salas de parto humanizado do Hospital de Caridade e Beneficência da cidade. A doação, feita em agosto ao Conselho Diretor da instituição, foi viabilizada com um Subsídio Distrital no valor de R\$ 5.770 e atendeu a uma necessidade da equipe da maternidade do hospital.

## ROTARACT

Clubes de prestação de serviços humanitários com foco na juventude. Neles, os rotaractianos podem participar de projetos voluntários, conhecer pessoas e fazer amizades, encontrar oportunidades de desenvolvimento profissional e integrar uma rede internacional de jovens.



### UMA FORÇA PARA A APAE DE DOM PEDRITO

● Durante a reunião de transmissão de cargos do **Rotaract Club de Dom Pedrito-Integração, RS** (distrito 4780), o presidente 2021-22 Walter Caillava Neto entregou duas cestas básicas à Apae da cidade. A ação é resultado do projeto Menos É Mais, que vem recebendo doações para a realização de uma iniciativa do clube chamada Sopão Solidário. Desenvolvido com a parceria das nutricionistas Jéssica Schiavini e Greici Cortez Sawitzki, esse trabalho ajuda famílias em situação de vulnerabilidade social.

Rotaract  
Brasil



## Vamos trabalhar com conhecimento!

Bruna Domingos\*

**E**u não sei para vocês, mas aqui o tempo está passando bem rápido. E vejam quanta coisa já aconteceu em 2021-22: ações que promovem o conhecimento de direitos, um podcast que reflete sobre as minorias e maiorias, Rotajus e muito mais. Tudo isso para deixar nossos rotaractianos e rotaractianas cientes do seu papel numa sociedade como a nossa.

Fazer parte do Rotaract é muito mais que participar de projetos e ações: é entender que precisamos promover a melhoria da comunidade por meio dos nossos discursos e atitudes no dia a dia. É isso que a Rotaract Brasil quer transmitir em todos os projetos.

Durante a Semana Rotajus, realizada entre os dias 9 e 15 de agosto, fizemos reflexões sobre assuntos que nos permeiam dentro e fora dos nossos clubes e sobre como é importante estarmos atualizados a respeito de leis e regras que regem nosso convívio em sociedade. Oratória, empoderamento da mulher na advocacia, criminalização da homofobia e questões jurídicas relativas aos clubes foram assuntos de extrema importância para iniciarmos a gestão 2021-22 com conhecimento e transformação.

Com o episódio 13 do nosso podcast MDIOuve Aí (que pode ser escutado em plataformas como Spotify e Deezer), entendemos o real significado de minoria – afinal, encontramos muitas argumentações equivocadas sobre esse tema. Quando falamos de minoria, estamos falando de vulnerabilidade, desigualdade social, racial e de gênero. Pautas que precisam ser conversadas e entendidas pelos rotaractianos que trabalham em prol da comunidade.

Precisamos ser líderes conscientes, participativos e (o mais importante) que transformam vidas.

Acompanhe essas e outras atividades da Rotaract Brasil em nossos canais oficiais nas redes sociais. Em nosso perfil no Instagram, você tem acesso a todos os links desses projetos e ações.

*\*A autora é redatora da Rotaract Brasil e associada ao **Rotaract Club de Guararapes, SP** (distrito 4470).*

Fique por dentro das novidades em nossos perfis nas redes sociais



@rotaractbrasiloficial



@RotaractBrasilOficial

## INTERACT

Programa para jovens de 12 a 18 anos que querem se conectar com pessoas da sua idade, se divertir e ajudar suas comunidades. Os Interact Clubs são patrocinados por Rotary Clubs locais, cujos associados atuam como mentores para seus integrantes na implementação de projetos de serviço e no desenvolvimento das suas habilidades de liderança.



## MOBILIZAÇÃO CONTRA A FOME

● Na cidade do Rio de Janeiro, os jovens do **Interact Club Leopoldinense** (distrito 4571) receberam os companheiros e companheiras do Interact e do Rotarct Club de Braz de Pina para a montagem de 90 kits de alimentos entregues a famílias das comunidades de Kelson's e Cidade Alta. Esse trabalho faz parte da campanha Cesta Solidária, desenvolvida pela Associação dos Amigos Rotarianos Mantenedores de Obras Sociais, e contou com a colaboração de diversos clubes do distrito.

## VARAL SOLIDÁRIO

● Depois de arrecadarem e organizarem mais de 500 peças de roupas e calçados, os integrantes do **Interact Club de Gravataí**, RS (distrito 4670), beneficiaram cerca de 150 famílias com a segunda edição do Varal Solidário. As doações foram feitas na Escola Comunitária de Educação Infantil Criança Esperança, parceira dos interactianos no projeto. "Essa ação nos enche de satisfação por podermos ajudar famílias que passam por necessidades e minimizar um pouco os efeitos do frio", diz a presidente clube, Isadora Wolff.



## CASAS DA AMIZADE

Formadas por cônjuges de rotarianos e rotarianas, apóiam os projetos comunitários desenvolvidos pelos Rotary Clubs e realizam ações próprias.

### DOAÇÃO DE ITENS DE HIGIENE PESSOAL

- Duas instituições da cidade paulista de Ribeirão Preto, chamadas Anjos da Rua e Voluntariado Ribeirão Preto, receberam uma grande quantidade de itens de higiene pessoal para atender a população feminina em situação de rua. A responsável pela ação foi a **Casa da Amizade de Ribeirão Preto-Oeste** (distrito 4540), que entregou 20 fardos de papel higiênico, 720 sabonete, 432 cremes dentais, 144 escovas de dente, 72 xampus e 200 pacotes de absorventes. A entrega, resultado de uma campanha de arrecadação da Casa da Amizade, ocorreu em 16 de setembro e contou com a participação do Rotary Club de Ribeirão Preto-Oeste.



Veja em detalhes no site e compartilhe nas redes sociais

[www.revistarotarybrasil.com.br/clubes-em-acao](http://www.revistarotarybrasil.com.br/clubes-em-acao)



**Casa da Amizade de Dom Pedrito, RS** (distrito 4780) – Doou R\$ 3.000 à Associação Pedritense do Deficiente Físico e 240 litros de leite ao Lar de Idosos Major Alencastro da Fontoura.

## ROTARY KIDS

Criado no Brasil em 1996 e hoje presente em todo o mundo, o movimento de Rotary Kids estimula a criação de clubes para crianças de até 12 anos. O programa ainda não foi oficializado pelo Rotary International.



### LIVROS PARA A BIBLIOTECA DE UMA ESCOLA



- O projeto Um Livro é Um Brinquedo com Letras permitiu a arrecadação e doação de vários títulos para a biblioteca da Escola Osvaldo Arns, localizada na cidade paranaense de Tunas do Paraná. A iniciativa, ocorrida em julho, foi realizada pelo **Rotary Kids de Pinhais, PR** (distrito 4730), em parceria com o Rotaract Club de Pinhais e o Rotary Club Satélite de Bocaiúva do Sul-Tunas do Paraná.



## O que significam

### Contribuinte Especial (●)

Qualquer pessoa que contribui com 100 dólares é automaticamente reconhecida como Contribuinte Especial.

### Companheiro Paul Harris (●)

Uma pessoa, rotariana ou não, que contribui com o valor de 1.000 dólares rotários à Fundação Rotária, ou em cujo nome é feita tal contribuição, recebe como reconhecimento o título de Companheiro Paul Harris, que consiste de certificado e distintivo – com a opção de medalha, ao custo de 15 dólares rotários.

### Contribuições múltiplas

O Companheiro Paul Harris que faz contribuições múltiplas de 1.000 dólares rotários à Fundação Rotária, ou em cujo nome elas são feitas, recebe distintivo com safiras (●), rubis (●) ou Major Donors (●) – Doador Extraordinário, com contribuição pessoal de 10.000 a 249.999 dólares –, de acordo com o valor do aporte acumulado.

### Sociedade Paul Harris (●)

Pessoas que assumem o compromisso de contribuir anualmente com 1.000 dólares recebem distintivo especial e certificado do distrito. Este reconhecimento é válido para contribuições múltiplas.

### Benfeitor (●)

Um doador se torna um Benfeitor da Fundação Rotária ao incluir um dispositivo em seu testamento em benefício do Fundo de Dotação, para o qual efetua uma contribuição de 1.000 dólares ou mais. O doador recebe um distintivo especial e diploma.

### Sociedade de Doadores Testamentários (●)

A Fundação Rotária reconhece pessoas ou casais que se comprometem, em testamento, a doar no mínimo 10 mil dólares à entidade. Doadores recebem peça de cristal e distintivo de lapela a cada novo nível atingido.

### Sociedade Arch C. Klumph (●)

Doadores que contribuem com 250 mil dólares ou mais qualificam-se para a Sociedade Arch C. Klumph. Eles são convidados para cerimônia de admissão na sede mundial do Rotary International, em Evanston, EUA, e podem escolher ter suas fotos colocadas na Galeria Arch C. Klumph e no terminal interativo. Esses doadores também recebem distintivo, certificado e convites para eventos especiais.

### Os fundos

As doações formam diversos fundos. São eles: Fundo Anual de Programas, Fundo Polio Plus e Fundo de Dotações. Se as doações forem de empresas, serão encaminhadas à Associação Brasileira da The Rotary Foundation (ABTRF). As contribuições servem para projetos de Subsídios Distritais e Globais, que apoiam a missão da Fundação Rotária para promover a paz, a boa vontade e a educação, melhorar a saúde e combater a pobreza.

## RECONHECIMENTOS DA FUNDAÇÃO ROTÁRIA

### Distrito 4480

#### Rotary Club de Itápolis, SP

- Jonas Bonfante
- José Luiz Avanzi
- Márcio Tristão, com uma safira
- Maria Olga Romanini, com uma safira
- Patrícia Reis
- Vanderléa Palhari, com uma safira

### Distrito 4521

#### Rotary Club de Pedro Leopoldo-Cachoeira, MG

- Joel Antonio de Souza

### Distrito 4530

#### Rotary Club de Brasília-Lago Sul, DF

- Antonio Victor
- Jordivar Filgueira, com quatro safiras

Se você foi agraciado recentemente com algum desses títulos, informe-nos pelo e-mail [jornalismo@revistarotarybrasil.com.br](mailto:jornalismo@revistarotarybrasil.com.br)

# ESPALHE SUA AÇÃO PELA WEB!



**Enviando uma  
colaboração, o projeto  
do seu clube pode  
também ser divulgado  
em nosso site e nos  
perfis da revista nas  
redes sociais, alcançando  
milhares de pessoas.**

**Rotary**  
BRASIL

## FAPERJ INVESTE R\$ 9 MILHÕES EM PROJETOS DE CIÊNCIA E TECNOLOGIA NA ROCINHA

iStockphoto



**A** Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado do Rio de Janeiro (Faperj) promove o programa Favela Inteligente, que visa oferecer apoio a iniciativas que fomentem o dinamismo econômico em ciência, tecnologia e inovação na comunidade da Rocinha, no município do Rio de Janeiro. A agência de fomento à pesquisa investirá R\$ 9 milhões, divididos em apoios de R\$ 500 mil por iniciativa, que servirão para fortalecer o Parque de Inovação Social e Sustentável na Rocinha. As inscrições estão abertas até o dia 29 de outubro no site da Faperj e podem ser realizadas por empreendedores, pesquisadores, projetos sociais e empresas.

[www.faperj.br](http://www.faperj.br)

## BRASIL GANHA CINCO POSIÇÕES NO ÍNDICE GLOBAL DE INOVAÇÃO

Divulgação Confederação Nacional da Indústria



● Principal ranking mundial do setor, o Índice Global de Inovação listou o Brasil no 57º lugar entre 132 países em 2021. O país ganhou cinco posições em relação a 2020, mas o resultado ainda é considerado pouco expressivo por especialistas, já que somos a 12ª economia do mundo e estamos em 13º lugar no ranking internacional para o desempenho da produção da indústria. A posição ainda está abaixo da melhor marca do Brasil na série histórica, a 47ª posição obtida em 2011, porém é um grande avanço em relação ao 70º lugar no ano de 2015. O país é o quarto colocado entre as 18 economias da América Latina e do Caribe listadas, ficando atrás de Chile (53º), México (55º) e Costa Rica (56º).

## ROTARY CLUB AJUDA A CONSTRUIR CASA INCLUSIVA DA APAE



● Investindo recursos próprios, o Rotary Club de Caçapava, SP (distrito 4571), ajudou a concluir as obras e a mobiliar a Casa Inclusiva da Apae do município, um projeto que oferece todas as adaptações necessárias aos alunos assistidos pela entidade. Na Casa Inclusiva, os estudantes poderão se familiarizar com a ambientação doméstica, simulando o lar onde residem, com acessibilidade e atividades de vida autônoma e de autocuidado, como alimentação, higiene pessoal, afazeres domésticos e condutas que promovem a aprendizagem referente ao cotidiano prático. O projeto contou também com a parceria da Federação das Apaes do Estado de São Paulo.

RB



## VAMP

Graças a filmes, livros e séries, hoje as histórias de vampiros são parte importante da cultura pop voltada a jovens e adolescentes. No entanto, uma novela já havia antecipado esse fenômeno aqui no Brasil: *Vamp*, transmitida originalmente de 15 de julho de 1991 a 8 de fevereiro de 1992, pela Rede Globo. “Foi mesmo uma injeção de ânimo no quadro das sete da noite da telenovela, que durante anos se fixou em comédias de costumes”, escreveu o jornalista Ismael Fernandes em seu livro *Memória da telenovela brasileira*. De autoria de Antonio Calmon e misturando a linguagem dos videoclipes e HQs, *Vamp* conquistou até as crianças. Entre os destaques

da trama, o vampiro “malandro” de um só canino, Matoso (o ator Otávio Augusto), sua esposa, a extravagante Mary (Patrícia Travassos), e o filho Matosão (Flávio Silvino). Ney Latorraca, que foi chamado para participar de apenas nove capítulos, obteve tanto sucesso como Vlad, um irreverente chefe dos vampiros, que ficou até o final da novela.

● Há 30 anos, o Rotary International ainda não tinha um programa global de imagem pública estruturado como vemos atualmente. Por conta disso, na nossa edição de **OUTUBRO DE 1991**, o rotariano João Juarenço Giroto, ao abordar em artigo o desenvolvimento e expansão do quadro associativo, fazia algumas ponderações ao relatar o seguinte episódio:

“O jornalista Boris Casoy, âncora do SBT, na conferência do distrito 4610, disse que para ele ‘havia uma evidente deficiência interna no Rotary, que sofria com a falta de alguém ou de alguma comissão que se encarregasse de divulgar as magníficas realizações de que só ali e naquele instante ele tomava conhecimento’. Como jornalista, entendia que o Rotary era uma entidade fechada que preferia ficar oculta em relação ao bem que fazia. Citou que apenas naquela reunião tomou conhecimento que era o Rotary quem pagava a campanha Polio Plus, e ficou entusiasmado, porque quando criança sofreu desse mal [a poliomielite].”

“Este desconhecimento da verdadeira imagem do Rotary é uma realidade”, ressaltava Giroto, associado ao Rotary Club de Cassilândia, MS (distrito 4470). “Faça você mesmo uma pesquisa em sua cidade. Em São Paulo, de cada mil pessoas, apenas 2,5% tinham uma vaga ideia. Até em Chicago, berço do Rotary, essas pesquisas deram resultados semelhantes.”

“Somos muito complacentes em não informar. (...) Alguns levantam motivos éticos para tal posição: ‘Que a sua mão esquerda não saiba o que a direita faz’. Esquecem, todavia, que o preceito bíblico recomenda: ‘As boas obras devem aparecer’. Não se acende o candeeiro para deixar debaixo da cama. Há de colocá-lo no alto e iluminar tudo e todos.”

“Paul Harris, há 50 anos, já dizia: ‘Sem um programa de informação bem pensado e executado, o real significado do Rotary será mal-entendido’. Então temos que pensar, mas também executar.” **RB**

Veja esta e outras edições antigas da sua **Rotary Brasil** em [www.revistarotarybrasil.com.br/acervo](http://www.revistarotarybrasil.com.br/acervo)



# QUEM DEU ESSE PRESENTE A VOCÊ?

Associados contam como foram convidados para fazer parte do Rotary

“Sempre estive próximo da comunidade, mas não tinha noção de que existiam pessoas trabalhando por ela. Em uma dessas atividades beneficentes, eu estava trabalhando numa barraca, dessas que vendem espetinhos, pasteis e bebidas, quando chegou um cidadão e começou a nos agradecer e falar da importância do que estávamos fazendo. Ele não deixou por menos: fez o comercial do Rotary e nos convidou para uma reunião, à qual comparei e nunca mais saí.

Esse visionário se chama Marcelo Faiad. Ele não está mais entre os membros ativos do nosso clube, mas com toda certeza ainda defende as bandeiras do Rotary. Até hoje, continuo seguindo o exemplo do meu padrinho: em nosso distrito, estou entre os cinco rotarianos que mais atraem novos associados.”

**Ricardo Slomski**, associado ao Rotary Club de Quatiguá, PR, e governador 2020-21 do distrito 4710



“O ano era 2016 e eu participava de uma reunião numa entidade da minha cidade com a presença da presidente do Rotary Club de Caçapava, Alessandra Guimarães. Eu tinha 27 anos na ocasião. A Alessandra me convidou para conhecer o Rotaract e no domingo daquela mesma semana visitei o clube. Foi amor à primeira vista. Hoje, seis anos depois, sou rotariano e presidente do meu clube.”

**Tiago Cursino**, associado ao Rotary Club de Caçapava-Jequitibá, SP (distrito 4571)



“As responsáveis por me convidarem foram a companheira Geralda Vânia Bonifácio Amâncio e a presidente 2019-20 Elizete Matoso. Elas sempre acreditaram no poder da juventude e me convidaram para participar como duplo associado ao Rotary e ao Rotaract. Esse convite me possibilitou criar laços de família, reforçou ainda mais o elo de amizade entre todos nós e me permite ajudar diretamente por intermédio do Rotary.”

**Gustavo Araújo**, associado ao Rotary Club de Curvelo-Bela Vista e ao Rotaract Club de Curvelo-Norte, MG (distrito 4760)

“O meu convite para ingressar no Rotary se deu no ambiente de trabalho. Meu padrinho e eu nos encontramos numa cliente em comum e lá ele me convidou. O mais inusitado é que, apesar de o convite ter vindo de uma pessoa conhecida, nós não éramos muito próximos. Ou seja: nem sempre aqueles que estão mais perto de você reconhecerão seus dotes.

O que prova ainda mais a grandiosidade do meu padrinho é o fato de sermos empreendedores do mesmo nicho de mercado. As palavras usadas por ele ao me convidar foram de reconhecimento, aquelas que todo ser humano em evolução gostaria de ouvir. Não pensei duas vezes: meu sim foi imediato.

No dia 1º de setembro deste ano, tomei posse oficialmente no clube. Sou grato a Deus pelo convite feito pelo meu padrinho José Maria de Amaral. Hoje sou um rotariano com muito orgulho e posso contribuir com as pessoas e as comunidades.”

**Patrick Pinheiro de Souza**, associado ao Rotary Club de Araguaína-Lago Azul, TO (distrito 4530)



“Fui convidada para entrar no Rotaract no ano em que minha amiga Juliana Gomes (que na época era só amiga da faculdade) estava fazendo a transição do Interact para o Rotaract. Estivemos juntas por dez anos no Rotaract e hoje estamos no Rotary. Somos as primeiras mulheres a ingressarem em nosso clube, cujo quadro associativo era formado exclusivamente por homens até a nossa chegada em agosto de 2019.”

**Adrieli da Silva Ramos**, associada ao Rotary Club de Paranaguá, PR (distrito 4730)



“A responsável por me apresentar ao Rotary foi minha madrinha Cleide Franco, que agora está no Lions Club. Entrei em 1996 e permaneço até hoje. Fui presidente no período 1998-99 e tenho três afilhadas valorosas, as companheiras Tatiane Lucio, Edna Ueda Yoshimoto e Rosana Meirelles.”

**Rita Maldanis Fernandes**, associada ao Rotary Club de Caraguatatuba-Poaires, SP (distrito 4571)

iStockphoto



## E COM VOCÊ, COMO FOI?

No ano em que nossos associados estão sendo estimulados a convidar pelo menos um novo companheiro ou companheira para ingressar em seus clubes por meio da iniciativa Cada Um Traz Um, a revista quer contar histórias como estas, de amizades consolidadas ou construídas a partir da sua entrada no Rotary.

**Quem foi o responsável por você fazer parte do seu clube? Como esse convite foi feito e ajudou a reforçar a amizade com seu padrinho ou madrinha? Você já convidou alguém desde que se associou?**

Compartilhe sua história com a gente pelo e-mail [jornalismo@revistarotarybrasil.com.br](mailto:jornalismo@revistarotarybrasil.com.br)

# Suma Econômica

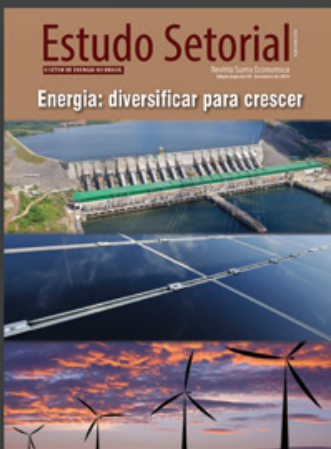
As principais notícias e cenários sobre a economia brasileira e mundial

- ✓ ÍNDICES ECONÔMICOS
- ✓ COMÉRCIO EXTERIOR
- ✓ ECONOMIA INTERNACIONAL
- ✓ PRODUÇÃO INDUSTRIAL
- ✓ JUROS
- ✓ INFLAÇÃO
- ✓ COMÉRCIO
- ✓ AGRONEGÓCIO
- ✓ BRAZIL OUTLOOK



**ASSINE JÁ!**

**E mais:**



**Edições especiais sobre:**

- Seguros, previdência e capitalização
- Energia
- Agronegócio
- Bancos e meios de pagamento
- Fundos de investimento

**Anuncie em nossos Estudos Setoriais e seja nosso parceiro**

**WWW.SUMAECONOMICA.COM.BR**

**END  
POLIO  
NOW**



**ENTRE EM AÇÃO**  
ELIMINE UMA DOENÇA PARA SEMPRE

**DIA MUNDIAL  
DE COMBATE À PÓLIO  
24 DE OUTUBRO**

[endpolio.org](http://endpolio.org) | [#endpolio](https://twitter.com/endpolio)